

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	Nařízení Komise (ES) č. 1676/2006 ze dne 14. listopadu 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	1
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1677/2006 ze dne 14. listopadu 2006, kterým se stanoví odchylka od nařízení (ES) č. 2172/2005, pokud jde o datum žádosti o dovozní práva na celní kvótové období od 1. ledna do 31. prosince 2007	3
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1678/2006 ze dne 14. listopadu 2006, kterým se mění nařízení (ES) č. 92/2005, pokud jde o alternativní způsoby zneškodňování a využití vedlejších produktů živočišného původu ⁽¹⁾	4
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1679/2006 ze dne 14. listopadu 2006, kterým se mění a opravuje nařízení (ES) č. 1973/2004, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ohledně režimů podpor stanovených v hlavě IV a IVa uvedeného nařízení a ohledně využití půdy vyjmuté z produkce pro pěstování surovin	7
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1680/2006 ze dne 14. listopadu 2006, kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 976/2006, kterým se přijímají mimořádná opatření na podporu trhu s vepřovým masem v Německu	13
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1681/2006 ze dne 14. listopadu 2006, kterým se stanoví koeficienty použitelné na obiloviny vyvážené ve formě irské whisky pro hospodářský rok 2006/07	14
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1682/2006 ze dne 14. listopadu 2006, kterým se stanoví koeficienty použitelné na obiloviny vyvážené ve formě skotské whisky pro hospodářský rok 2006/07 ..	16
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1683/2006 ze dne 14. listopadu 2006 o přechodných opatřeních, která mají být přijata, pokud jde o obchod se zemědělskými produkty v důsledku přistoupení Bulharska a Rumunska	18
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1684/2006 ze dne 14. listopadu 2006, kterým se stanoví zákaz rybolovu tresky obecné v oblasti ICES IIIa Skagerrak plujícími pod vlajkou Německa	22

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

- ★ Nařízení Komise (ES) č. 1685/2006 ze dne 14. listopadu 2006, kterým se po sedmdesáté druhé mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 467/2001 24

Nařízení Komise (ES) č. 1686/2006 ze dne 14. listopadu 2006, kterým se mění reprezentativní ceny a částky dodatečných dovozních cel pro určité produkty v odvětví cukru, stanovené nařízením (ES) č. 1002/2006, pro hospodářský rok 2006/2007 26

II Akty, jejichž zveřejnění není povinné

Rada

2006/774/ES:

- ★ Rozhodnutí Rady ze dne 7. listopadu 2006, kterým se postupem podle čl. 28 odst. 6 směrnice 77/388/EHS povoluje některým členským státům uplatňovat sníženou sazbu DPH na některé služby s vysokým podílem lidské práce 28

Komise

2006/775/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 13. listopadu 2006, kterým se mění příloha D směrnice Rady 95/70/ES, pokud jde o seznam exotických nákaz mlžů podléhajících harmonizovaným kontrolním opatřením Společenství (oznámeno pod číslem K(2006) 5309) ⁽¹⁾ 33

2006/776/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise, ze dne 13. listopadu 2006 o částkách, které mají být účtovány za přebytečná množství cukru neodstraněná z trhu (oznámeno pod číslem K(2006) 5370) 35

2006/777/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 14. listopadu 2006 o finančním příspěvku Společenství na eradikaci klasického moru prasat v Německu v roce 2006 (oznámeno pod číslem K(2006) 5375) 37

2006/778/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 14. listopadu 2006 o minimálních požadavcích na sběr informací při inspekcích míst produkce, v nichž se chovají některá zvířata pro hospodářské účely (oznámeno pod číslem K(2006) 5384) ⁽¹⁾ 39

2006/779/ES:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 14. listopadu 2006 o přechodných veterinárních opatřeních pro tlumení klasického moru prasat v Rumunsku (oznámeno pod číslem K(2006) 5387) ⁽¹⁾ 48



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

- ★ Oprava nařízení Rady (ES) č. 2116/2005 ze dne 20. prosince 2005, kterým se mění nařízení (ES) č. 1480/2003 o uložení konečného vyrovnávacího cla z dovozu některých elektronických mikroobvodů nazývaných DRAMs (dynamické paměti s libovolným přístupem) pocházejících z Korejské republiky a o konečném výběru uloženého prozatímního cla (Úř. věst. L 340 ze dne 23.12.2005) 50
- ★ Oprava nařízení Komise (ES) č. 1636/2006 ze dne 6. listopadu 2006, kterým se mění nařízení Rady č. 2368/2002, kterým se provádí Kimberlejský systém certifikace pro mezinárodní obchod se surovými diamanty (Úř. věst. L 306 ze dne 7.11.2006) 52



I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1676/2006**ze dne 14. listopadu 2006****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 15. listopadu 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. listopadu 2006.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 14. listopadu 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	052	74,8
	096	30,1
	204	38,6
	999	47,8
0707 00 05	052	109,8
	204	49,7
	628	196,3
	999	118,6
0709 90 70	052	97,2
	204	113,8
	999	105,5
0805 20 10	204	92,0
	999	92,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	66,5
	092	17,6
	400	86,5
	528	40,7
	999	52,8
0805 50 10	052	48,8
	388	62,5
	528	39,2
	999	50,2
0806 10 10	052	120,1
	388	229,9
	508	271,0
	999	207,0
0808 10 80	096	29,0
	388	88,8
	400	106,1
	404	100,1
	720	73,5
	800	143,8
	999	90,2
0808 20 50	052	117,9
	400	216,1
	720	48,6
	999	127,5

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 750/2005 (Úř. věst. L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1677/2006**ze dne 14. listopadu 2006,****kterým se stanoví odchylka od nařízení (ES) č. 2172/2005, pokud jde o datum žádosti o dovozní práva na celní kvótové období od 1. ledna do 31. prosince 2007**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem⁽¹⁾, a zejména na čl. 32 odst. 1 první pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízením Komise (ES) č. 2172/2005 ze dne 23. prosince 2005, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro celní kvótu pro dovoz živého skotu o hmotnosti vyšší než 160 kg a pocházejícího ze Švýcarska stanovenou Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty⁽²⁾, se otevírá celní kvóta s nulovou celní sazbou na více let v obdobích od 1. ledna do 31. prosince pro dovoz 4 600 kusů živého skotu pocházejícího ze Švýcarska.

(2) Ustanovení čl. 3 odst. 3 nařízení (ES) č. 2172/2005 stanoví, že žádosti o dovozní práva se předkládají nejpozději 1. prosince předcházejícího ročnímu dovo-

znímu celnímu kvótovému období. Vzhledem k přistoupení Bulharska a Rumunska k Evropské unii dne 1. ledna 2007 a ve snaze umožnit hospodářským subjektům těchto zemí využít této kvóty v roce 2007 by lhůta pro předkládání žádostí na dovozní celní kvótové období od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2007 měla být prodloužena do 8. ledna 2007.

(3) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro hovězí a telecí maso,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Odchylně od čl. 3 odst. 3 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 2172/2005 se žádosti o dovozní práva na dovozní celní kvótové období od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2007 předkládají nejpozději do 13:00 hod. bruselského času dne 8. ledna 2007.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. listopadu 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 21. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1913/2005 (Úř. věst. L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ Úř. věst. L 346, 29.12.2005, s. 10.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1678/2006

ze dne 14. listopadu 2006,

kterým se mění nařízení (ES) č. 92/2005, pokud jde o alternativní způsoby zneškodňování a využití vedlejších produktů živočišného původu

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 ze dne 3. října 2002 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu, které nejsou určeny pro lidskou spotřebu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 2 písm. g) a čl. 6 odst. 2 bod i) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením (ES) č. 1774/2002 stanoví pravidla pro způsoby zneškodňování a využití vedlejších produktů živočišného původu. Nařízením rovněž stanoví možnost dalších způsobů zneškodňování a další způsoby využití vedlejších produktů živočišného původu, které musí být schváleny po konzultaci s příslušným vědeckým výborem.
- (2) Na základě stanovisek vydaných Vědeckým řídicím výborem a Evropským úřadem pro bezpečnost potravin (EFSA) bylo dosud schváleno šest procesů jako alternativní způsoby zneškodňování nebo využití vedlejších produktů živočišného původu podle nařízení Komise (ES) č. 92/2005 ze dne 19. ledna 2005, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002, pokud jde o způsoby zneškodňování či využití vedlejších produktů živočišného původu, a mění příloha VI uvedeného nařízení, pokud jde o přeměnu na bioplyn a zpracování tavených/škvařených tuků ⁽²⁾.
- (3) Na základě dalšího používání vydal úřad EFSA dne 13. července 2006 stanovisko k bezpečnosti termomechanického procesu pro výrobu biopaliva. Podmínky, za nichž je tento proces považován za bezpečný způsob zneškodňování hnoje a obsahu trávícího traktu a materiálu kategorie 3, by proto měly být zohledněny změnou nařízení (ES) č. 92/2005.
- (4) Na základě přehodnocení rizik pro veřejné zdraví a zdraví zvířat by měl být materiál kategorie 2 ze schváleného procesu výroby bionafty povolen pro některá technická využití nebo pro přeměnu na bioplyn.

(5) Nařízením (ES) č. 92/2005 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(6) Opatření stanovená v tomto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravní řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízením (ES) č. 92/2005 se mění takto:

1. Článek 2 se nahrazuje tímto:

„Článek 2

Schvalování, ošetřování a využití nebo zneškodňování materiálů kategorie 2 či 3

1. Následující procesy jsou schváleny a mohou být příslušným orgánem povoleny pro účely ošetřování a využití nebo zneškodňování materiálů kategorie 2 či 3:

- a) proces alkalické hydrolýzy, jak je definován v příloze I;
- b) proces hydrolýzy za vysokého tlaku a teploty, jak je definován v příloze II;
- c) proces výroby bioplynu hydrolýzou za vysokého tlaku, jak je definován v příloze III;
- d) proces výroby bionafty, jak je definován v příloze IV;
- e) proces zplyňování podle Brookese, jak je definován v příloze V, a
- f) proces spalování živočišného tuku v tepelném bojleru, jak je definován v příloze VI.

Proces termomechanické výroby biopaliva, jak je definován v příloze VII, je schválen a může být příslušným orgánem povolen pro účely ošetřování a zneškodňování hnoje a obsahu trávícího traktu a materiálu kategorie 3.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 273, 10.10.2002, s. 1. Nařízením naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 208/2006 (Úř. věst. L 36, 8.2.2006, s. 25).

⁽²⁾ Úř. věst. L 19, 21.1.2005, s. 27. Nařízením naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2067/2005 (Úř. věst. L 331, 17.12.2005, s. 12).

2. Příslušný orgán může povolit používání jiných parametrů procesu, pokud tyto parametry stanoví rovnocenné snížení rizik pro veřejné zdraví a pro zdraví zvířat, pro stadia:
- a) procesu výroby bionafty, jak je definován v příloze IV bodě 1 písm. b) podbodě i), a
 - b) procesu spalování živočišného tuku v tepelném bojleru, jak je definován v příloze VI bodě 1 písm. c) podbodě i).“
2. V názvu a v první větě článku 3 se slova „v přílohách I až VI“ nahrazují slovy „v přílohách“.
3. Článek 4 se mění takto:
- a) V odstavci 2 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Materiál získaný procesem výroby bionafty, jak je definován v příloze IV, se však spálí.“
 - b) V odstavci 3 se doplňuje nové písmeno d), které zní:

„d) v případě materiálu získaného procesem výroby bionafty, jak je definován v příloze IV, využijí pro výrobu technických výrobků.“
 - c) Odstavec 5 se zrušuje.
4. Přílohy se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. listopadu 2006.

Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen Komise

PŘÍLOHA

Přílohy nařízení (ES) č. 92/2005 se mění takto:

1. V příloze IV se zrušuje bod 3.
2. Doplnuje se nová příloha VII, která zní:

„PŘÍLOHA VII

PROCES TERMOMECHANICKÉ VÝROBY BIOPALIVA

Termomechanickou výrobou biopaliva se rozumí ošetření vedlejších produktů živočišného původu za těchto podmínek:

1. Vedlejší produkty živočišného původu se vloží do měniče a následně se ošetří při teplotě 80 °C po dobu osmi hodin. Během této doby se velikost materiálu neustále zmenšuje za použití vhodného zařízení na mechanický oděr.
 2. Materiál se následně ošetří při teplotě 100 °C po dobu nejméně dvou hodin.
 3. Velikost částic získaného materiálu nesmí přesahovat 20 mm.
 4. Vedlejší produkty živočišného původu se ošetří takovým způsobem, aby byly požadavky na čas a teplotu stanovené v odstavcích 1 a 2 splněny současně.
 5. Během tepelného ošetření materiálu se ze vzduchového prostoru nad biopalivem nepřetržitě odsává vodní pára, která je vedena chladičem z nerezové oceli. Kondenzát se uchová po dobu nejméně jedné hodiny při teplotě nejméně 70 °C a poté se vypustí jako odpadní voda.
 6. Po tepelném ošetření materiálu je získané biopalivo z měniče poté vypuštěno a automaticky vedeno zcela zakrytým a zajištěným dopravníkem ke spálení nebo spoluspálení na stejném místě.
 7. Je zaveden a udržován systém rozboru rizika a kritických kontrolních bodů, který umožňuje kontrolu požadavků stanovených v odstavcích 1 až 6.
 8. Proces je realizován v dávkách.“
-

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1679/2006

ze dne 14. listopadu 2006,

kterým se mění a opravuje nařízení (ES) č. 1973/2004, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ohledně režimů podpor stanovených v hlavě IV a IVa uvedeného nařízení a ohledně využití půdy vyjmuté z produkce pro pěstování surovin

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

ných dat, tedy nejpozději 30. června před dotyčnou sklizní.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ze dne 29. září 2003, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce a kterým se mění nařízení (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001⁽¹⁾, a zejména na čl. 145 písm. c) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V článku 79 nařízení (ES) č. 1782/2003 se stanoví podpora pro rýži, která se poskytuje zemědělcům, kteří produkují rýži kódu KN 1006 10, v souladu s podmínkami stanovenými v kapitole 3 hlavy IV uvedeného nařízení.
- (2) V článku 12 nařízení Komise (ES) č. 1973/2004⁽²⁾ se upřesňuje, že způsobilost k podpoře pro rýži podléhá podmínce, že deklarovaná plocha bude oseta jednou ročně. U Francouzské Guyany jsou však stanoveny dva osévací cykly ročně a podpora se poskytuje na základě průměrné hodnoty osetých ploch za každý z obou osévacích cyklů.
- (3) Francouzské orgány hodlají nově vymezit režim produkce rýže v Guyaně tak, aby se jednalo o produkci v jediném cyklu na hektar a rok. Tento nový režim produkce by umožnil dotyčným producentům systematicky využívat udržovanou půdu, která leží ladem, což by z velké části vyřešilo problém s plevem a vytvořilo období nezbytné na zarovnění. V důsledku toho by se zejména ušetřila voda a méně by se používaly rostlinolékařské prostředky. Tento systém by rovněž umožnil lepší řízení pracovní doby a materiálů, a tudíž snížení celkových nákladů na provoz daného odvětví. Aby bylo možno zavést tento nový režim produkce, je třeba přizpůsobit podmínky výpočtu podpory pro rýži ve Francouzské Guyaně a stanovit, že tato podpora se vypočítá pouze na základě jednoho osévacího cyklu za rok a že tento osev se uskuteční v pozdějším z předem stanove-

- (4) Vzhledem k tomu, že Francie a Španělsko používají od roku 2006 režim jednotné platby i možnost podle čl. 66 písm. a) nařízení (ES) č. 1782/2003, je v souladu s čl. 101 čtvrtým pododstavcem uvedeného nařízení třeba snížit základní plochy uvedených členských států uvedené v příloze IV nařízení (ES) č. 1973/2004 o počet hektarů odpovídající nárokům při povinném vynětí půdy z produkce. V zájmu větší jasnosti je třeba také v této příloze zrušit záznamy týkající se členských států nebo regionů členských států, ve kterých se platba na plochu na plodiny na orné půdě od 1. ledna 2006 už nepoužívá, a doplnit v této příloze v souladu s přílohou XIb nařízení (ES) č. 1782/2003 základní plochy Malty a Slovinska, které platbu na plochu na plodiny na orné půdě používají.
- (5) Protože při změně ustanovení čl. 131 odst. 2 písm. a) nařízení (ES) č. 1973/2004 provedené nařízením (ES) č. 1250/2006 nebylo zohledněno období pro podávání žádostí stanovené čl. 121 odst. 1 druhým pododstavcem nařízení (ES) č. 1973/2004, je třeba toto opomenutí napravit. S přihlédnutím k uvedené lhůtě je třeba stanovit termín po 28. únoru, do kterého mají členské státy oznámit počet jiných kusů skotu než telat, které jsou předmětem žádosti o prémii na porážku.
- (6) Do ustanovení čl. 106 odst. 2 a do příloh VI, XI, XII a XVIII nařízení (ES) č. 1973/2004 ve znění nařízení (ES) č. 1250/2006 se vloudily určité chyby.
- (7) Protože v případě platby na plochu na plodiny na orné půdě stanovené v článku 100 nařízení (ES) č. 1782/2003 se musí Komisi nejpozději do 15. listopadu oznámit celková stanovená plocha použitá pro výpočet koeficientu snížení, jakož i případný konečný koeficient překročení, přičemž se berou v úvahu základní plochy uvedené v příloze IV nařízení (ES) č. 1973/2004, je třeba, aby příloha IV ve znění tohoto nařízení byla použitelná ode dne 1. listopadu 2006.
- (8) Nařízením (ES) č. 1973/2004 by se proto mělo odpovídajícím způsobem pozměnit a opravit.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1156/2006 (Úř. věst. L 208, 29.7.2006, s. 3).

⁽²⁾ Úř. věst. L 345, 20.11.2004, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1250/2006 (Úř. věst. L 227, 19.8.2006, s. 23).

- (9) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro přímé platby,

- ii) nejpozději k 1. březnu počet kusů skotu kromě telat, u něhož bylo zažádáno o porážkovou prémii, s uvedením informace, zda zvířata byla poražena, nebo vyvezena;“.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 1973/2004 se mění takto:

1. Článek 12 se nahrazuje tímto:

„Článek 12

Data pro osévání

Způsobilost k podpoře pro rýži je podmíněna tím, aby deklarovaná plocha byla oseta nejpozději:

- a) 30. června předcházejícího dotyčné sklizni u Španělska, Portugalska a Francouzské Guyany;
- b) 31. května u ostatních producentů členských států včetně metropolitní Francie uvedených v čl. 80 odst. 2 nařízení (ES) č. 1782/2003.“
2. V článku 14 se zrušuje odstavec 2.
3. V čl. 131 odst. 2 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) každý v případě údajů týkajících se předcházejícího roku:

- i) nejpozději k 1. únoru počet krav, pro které se žádá o prémii na krávy bez tržní produkce mléka, v rozčlenění na základě režimů podle čl. 125 odst. 2 písm. a) a b) nařízení (ES) č. 1782/2003,

4. Příloha IV se nahrazuje textem v příloze I tohoto nařízení.

Článek 2

Nařízení (ES) č. 1973/2004 se opravuje takto:

1. V čl. 106 odst. 2 se v úvodní větě slova „části 3 přílohy XVIII“ nahrazují slovy „části 7 přílohy XVIII“.
2. V příloze VI se text poznámky pod čarou nahrazuje tímto:
„(*) Základní plocha uvedená v příloze IV.“
3. V příloze XI se první řádka názvu nahrazuje tímto:
„podle čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu iii)“.
4. V příloze XII se první řádka názvu nahrazuje tímto:
„podle čl. 3 odst. 1 písm. e) bodu iv)“.
5. Příloha XVIII se nahrazuje zněním přílohy II tohoto nařízení.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Body 1 a 2 článku 1 se použijí ode dne 1. ledna 2007.

Bod 4 článku 1 se použije ode dne 1. listopadu 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. listopadu 2006.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA IV

podle čl. 54 odst. 3 a čl. 59 odst. 1 a podle čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu i), čl. 3 odst. 1 písm. c) bodu i) a čl. 3 odst. 1 písm. e) bodu i)

ZÁKLADNÍ PLOCHY

Region	Všechny plodiny	Z toho kukuřice	Z toho silážní píče
(ha)			
ŠPANĚLSKO			
Regadío	1 318 170	379 325	
Secano	7 256 618		
FRANCIE			
Celkem	12 399 382		
Základní plocha pro kukuřici		561 320 ⁽¹⁾	
Zavlažovaná základní plocha	1 094 138 ⁽¹⁾		
MALTA	4 565 ⁽²⁾		
PORTUGALSKO			
Azory	9 700		
Madeira			
— Regadío	310	290	
— ostatní	300		
SLOVINSKO	125 171 ⁽²⁾		

⁽¹⁾ Včetně 256 816 ha zavlažované kukuřice.

⁽²⁾ Podle přílohy XIb nařízení (ES) č 1782/2003.“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA XVIII

podle čl. 106 odst. 2 a článku 131

PLATBY NA HOVĚZÍ A TELECÍ MASO

ROK, K NĚMUŽ SE ŽÁDOSTI VZTAHUJÍ:

ČLENSKÝ STÁT:

1. ZVLÁŠTNÍ PRÉMIE

Počet zvířat

	Konečný termín pro předkládání žádostí	Č. j.	Požadované informace	Obecný režim			Porážkový režim
				Jediná věková třída nebo pouze první věková třída		Druhá věková třída	Obě věkové třídy dohromady
				Býci	Voli	Voli	Voli
Čl. 131 odst. 4 písm. a)	1. února	1.2	Počet zvířat, u kterých byla podána žádost (celý rok)				
Čl. 131 odst. 4 písm. b) bod i)	31. července	1.3	Počet přijatých zvířat (celý rok)				
Čl. 131 odst. 4 písm. b) bod ii)	31. července	1.4	Počet zvířat nepřijatých v důsledku uplatnění stropu				

Počet producentů

	Konečný termín pro předkládání žádostí	Č. j.	Požadované informace	Obecný režim			Porážkový režim
				Jediná věková třída nebo pouze první věková třída	Druhá věková třída	Obě věkové třídy dohromady	Obě věkové třídy pouze dohromady
Čl. 131 odst. 4 písm. b) bod i)	31. července	1.5	Počet producentů, kteří obdrželi prémii				

2. PRÉMIE NA PORÁŽKU MIMO SEZÓNU

	Konečný termín pro předkládání žádostí	Č. j.	Požadované informace	Jediná věková třída nebo pouze první věková třída	Druhá věková třída	Obě věkové třídy dohromady
Čl. 131 odst. 6 písm. a)	1. února	2.3	Počet přijatých zvířat			
		2.4	Počet producentů			

3. PRÉMIE NA KRÁVY BEZ TRŽNÍ PRODUKCE MLÉKA

	Konečný termín pro předkládání žádostí	Č. j.	Požadované informace	Pouze stáda bez tržní produkce mléka	Smišená stáda
Čl. 131 odst. 2 písm. a) bod i)	1. února	3.2	Počet zvířat, u kterých byla podána žádost (celý rok)		
Čl. 131 odst. 2 písm. b) bod i) Čl. 131 odst. 6 písm. b) bod ii)	31. července	3.3	Počet přijatých krav (celý rok)		
		3.4	Počet přijatých jalovic (celý rok)		
		3.5	Počet producentů, kteří obdrželi prémii (celý rok)		
				Částka na kus	
Čl. 131 odst. 2 písm. b) bod iii)	31. července	3.6	Vnitrostátní premie		
Čl. 131 odst. 2 písm. b) bod ii)	31. července	3.7	Počet zvířat nepřijatých v důsledku uplatnění celostátního stropu u jalovic		

4. EXTENZIFIKAČNÍ PRÉMIE

4.1 Použití jednotné intenzity chovu (nařízení (ES) č. 1782/2003, čl. 132 odst. 2 první pododstavec)

	Konečný termín pro předkládání žádostí	Č. j.	Požadované informace	Zvláštní premie	Prémie na krávy bez tržní produkce mléka	Dojnice	Celkem
Čl. 131 odst. 6 písm. b) bod i) Čl. 131 odst. 6 písm. b) bod ii) Čl. 131 odst. 6 písm. b) bod iii)	31. července	4.1.1	Počet přijatých zvířat				
		4.1.2	Počet producentů, kteří obdrželi platbu				

4.2. Použití dvojí intenzity chovu (nařízení (ES) č. 1782/2003, čl. 132 odst. 2 druhý pododstavec)

	Konečný termín pro předkládání žádostí	Č. j.	Požadované informace	Zvláštní premie		Prémie na krávy bez tržní produkce mléka		Dojnice		Celkem	
				1.4–1.8	< 1.4	1.4–1.8	< 1.4	1.4–1.8	< 1.4	1.4–1.8	< 1.4
Čl. 131 odst. 6 písm. b) bod i) Čl. 131 odst. 6 písm. b) bod ii) Čl. 131 odst. 6 písm. b) bod iii)	31. července	4.2.1	Počet přijatých zvířat								
		4.2.2	Počet producentů, kteří obdrželi platbu								

5. PRÉMIE BEZ POUŽITÍ FAKTORU INTENZITY

	Konečný termín pro předkládání žádostí	Č. j.	Požadované informace	Zvířata	Producenti
Čl. 131 odst. 6 písm. b) bod iv)	31. července	5	Počet zvířat a producentů, kterým byla poskytnuta premie bez použití faktoru intenzity		

6. PORÁŽKOVÁ PRÉMIE

Počet zvířat

	Konečný termín pro předkládání žádostí	Č. j.	Požadované informace	Porážka		Vývoz	
				Dospělé kusy	Telata	Dospělé kusy	Telata
Čl. 131 odst. 1 písm. a) Čl. 131 odst. 2 písm. a) bod ii) Čl. 131 odst. 3 písm. a)	1. března	6.2	Počet zvířat, u kterých byla podána žádost (celý rok)				
Čl. 131 odst. 1 písm. b) bod i) Čl. 131 odst. 2 písm. b) bod iv) Čl. 131 odst. 3 písm. b) bod i)	31. července	6.3	Počet přijatých zvířat (celý rok)				
Čl. 131 odst. 1 písm. b) bod ii) Čl. 131 odst. 2 písm. b) bod v) Čl. 131 odst. 3 písm. b) bod ii)	31. července	6.4	Počet zvířat nepřijatých v důsledku uplatnění stropu				

Počet producentů

	Konečný termín pro předkládání žádostí	Č. j.	Požadované informace	Porážka		Vývoz	
				Dospělé kusy	Telata	Dospělé kusy	Telata
Čl. 131 odst. 1 písm. b) bod i) Čl. 131 odst. 2 písm. b) bod iv) Čl. 131 odst. 3 písm. b) bod i)	31. července	6.5	Počet producentů, kteří obdrželi prémii				

7. KVÓTA NA KRÁVY BEZ TRŽNÍ PRODUKCE MLÉKA

	Konečný termín pro předkládání žádostí	Č. j.	Bilance práv na začátku roku	Práva převedená do státních rezerv z		Práva získaná ze státních rezerv	Bilance práv na konci roku
				a) převodů bez využití	b) nedostatečného využití		
čl. 106 odst. 3	31. července	7.2 ^a					

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1680/2006**ze dne 14. listopadu 2006,****kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 976/2006, kterým se přijímají mimořádná opatření na podporu trhu s vepřovým masem v Německu**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2759/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s vepřovým masem ⁽¹⁾, a zejména na čl. 20 odst. 1 a čl. 22 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Na základě výskytu ohnisek klasického moru prasat v některých produkčních oblastech Německa přijaly německé orgány v souladu s články 9, 10 a 11 směrnice Rady 2001/89/ES ze dne 23. října 2001 o opatřeních Společenství pro tlumení klasického moru prasat ⁽²⁾ některá veterinární opatření. Mimořádná opatření na podporu trhu s vepřovým masem byla pro tento členský stát přijata nařízením Komise (ES) č. 976/2006 ⁽³⁾.

- (2) Pro pokrok dosažený na veterinární úrovni je třeba ukončit používání mimořádných opatření na podporu trhu. Je proto třeba zrušit nařízení (ES) č. 976/2006.

- (3) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro vepřové maso,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 976/2006 se zrušuje.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. listopadu 2006.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 282, 1.11.1975, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1913/2005 (Úř. věst. L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ Úř. věst. L 316, 1.12.2001, s. 5. Směrnice ve znění aktu o přistoupení z roku 2003.

⁽³⁾ Úř. věst. L 176, 30.6.2006, s. 71.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1681/2006**ze dne 14. listopadu 2006,****kterým se stanoví koeficienty použitelné na obiloviny vyvážené ve formě irské whisky pro hospodářský rok 2006/07**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (EHS) č. 2825/93 ze dne 15. října 1993, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o stanovení a poskytování náhrad pro obiloviny vyvážené ve formě některých lihovin ⁽²⁾, a zejména na článek 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 4 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2825/93 stanoví, že náhrada se poskytne pro množství obilovin, která byla podrobena kontrole a destilována a na která se vztahuje koeficient, jenž je každoročně stanoven pro každý dotčený členský stát. Tento koeficient vyjadřuje stávající poměr mezi celkovým vyvezeným množstvím a celkovým množstvím dotčené lihoviny uvedeným na trh na základě zjištěného vývoje těchto množství po tolik let, kolik činí průměrná doba stárnutí této lihoviny.
- (2) Podle informace, kterou poskytlo Irsko pro období ode dne 1. ledna do dne 31. prosince 2005, byla v roce 2005 průměrná doba stárnutí irské whisky pět let.

- (3) Proto je třeba stanovit koeficienty pro období ode dne 1. října 2006 do dne 30. září 2007.

- (4) Článek 10 protokolu č. 3 Dohody o Evropském hospodářském prostoru vylučuje poskytování náhrad na vývozy do Lichtenštejnska, na Island a do Norska. Navíc Společenství uzavřelo s některými třetími zeměmi dohody o zrušení vývozních náhrad. Podle čl. 7 odst. 2 nařízení (EHS) č. 2825/93 je proto nutné tuto situaci zohlednit při výpočtu koeficientů pro hospodářský rok 2006/07,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro období ode dne 1. října 2006 do dne 30. září 2007 se koeficienty uvedené v článku 4 nařízení (EHS) č. 2825/93, jež platí pro obiloviny používané v Irsku k výrobě irské whisky, stanoví tak, jak je uvedeno v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. října 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. listopadu 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1154/2005 (Úř. věst. L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ Úř. věst. L 258, 16.10.1993, s. 6. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1633/2000 (Úř. věst. L 187, 26.7.2000, s. 29).

PŘÍLOHA

Koeficienty použitelné v Irsku		
Období použití	Koeficient použitelný	
	na ječmen používaný při výrobě irské whisky, kategorie B ⁽¹⁾	na obiloviny používané při výrobě irské whisky, kategorie A
1. října 2006 až 30. září 2007	0,700	1,123

(¹) Včetně ječmene zpracovaného na slad.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1682/2006**ze dne 14. listopadu 2006,****kterým se stanoví koeficienty použitelné na obiloviny vyvážené ve formě skotské whisky pro hospodářský rok 2006/07**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (EHS) č. 2825/93 ze dne 15. října 1993, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o stanovení a poskytování náhrad pro obiloviny vyvážené ve formě některých lihovin ⁽²⁾, a zejména na článek 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 4 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2825/93 stanoví, že náhrada se poskytne pro množství obilovin, která byla podrobena kontrole a destilována a na která se vztahuje koeficient, jenž je každoročně stanoven pro každý dotčený členský stát. Tento koeficient vyjadřuje stávající poměr mezi celkovým vyvezeným množstvím a celkovým množstvím dotčené lihoviny uvedeným na trh na základě zjištěného vývoje těchto množství po tolik let, kolik činí průměrná doba stárnutí této lihoviny.
- (2) Podle informací, které poskytlo Spojené království pro období od 1. ledna do 31. prosince 2005, byla v roce 2005 průměrná doba stárnutí skotské whisky osm let.

- (3) Proto je třeba stanovit koeficienty pro období od 1. října 2006 do 30. září 2007.

- (4) Článek 10 protokolu 3 Dohody o Evropském hospodářském prostoru vylučuje poskytování náhrad na vývozy do Lichtenštejnska, na Island a do Norska. Společenství navíc uzavřelo s některými třetími zeměmi dohody o zrušení vývozních náhrad. Podle čl. 7 odst. 2 nařízení (EHS) č. 2825/93 je proto nutné tuto situaci zohlednit při výpočtu koeficientu pro hospodářský rok 2006/07,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro období od 1. října 2006 do 30. září 2007 se koeficienty uvedené v článku 4 nařízení (EHS) č. 2825/93 pro obiloviny používané ve Spojeném království k výrobě skotské whisky stanoví v příloze tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. října 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. listopadu 2006.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 1154/2005 (Úř. věst. L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ Úř. věst. L 258, 16.10.1993, s. 6. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1633/2000 (Úř. věst. L 187, 26.7.2000, s. 29).

PŘÍLOHA

Koeficienty použitelné ve Spojeném království		
Období použití	Koeficient použitelný	
	na ječmen zpracovaný na slad použitý při výrobě sladové whisky	na obiloviny použité při výrobě obilné whisky
Od 1. října 2006 do 30. září 2007	0,499	0,518

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1683/2006

ze dne 14. listopadu 2006

o přechodných opatřeních, která mají být přijata, pokud jde o obchod se zemědělskými produkty v důsledku přistoupení Bulharska a Rumunska

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na smlouvu o přistoupení Bulharska a Rumunska, a zejména na čl. 4 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení Bulharska a Rumunska, a zejména na čl. 41 první odstavec tohoto aktu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Je třeba přijmout přechodná opatření, aby se zabránilo nebezpečí odklonu obchodu ke škodě společné organizace zemědělských trhů, vyplývající z přistoupení dvou nových států k Evropské unii dne 1. ledna 2007.
- (2) V souladu s pravidly stanovenými v nařízení Komise (ES) č. 800/1999 ze dne 15. dubna 1999, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu vývozních náhrad pro zemědělské produkty⁽¹⁾, mohou mít nárok na náhrady pouze produkty, které opustily celní území Společenství do 60 dnů od přijetí vývozního prohlášení. Povinnost opustit celní území Společenství do 60 dnů od přijetí vývozního prohlášení je rovněž základní podmínkou, jíž je podřízeno uvolnění jistoty složené při vydání licencí podle nařízení Komise (ES) č. 1291/2000 ze dne 9. června 2000, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí a osvědčení o stanovení náhrady předem pro zemědělské produkty⁽²⁾. Vzhledem k tomu, že vnitřní hranice budou zrušeny v okamžiku přistoupení Bulharska a Rumunska, budou muset produkty vyvážené ze Společenství dvaceti pěti opustit ve všech případech celní území Společenství nejpozději do 31. prosince 2006, i když bylo vývozní prohlášení přijato méně než 60 dnů přede dnem přistoupení.

- (3) Odklony obchodu, které mohou narušit společné organizace trhů, se často týkají produktů, které jsou uměle přemísťovány vzhledem k rozšíření a které nejsou součástí obvyklých zásob dotyčného státu. Nahromadění takovýchto přebytečných množství může rovněž vést k narušení hospodářské soutěže, které by pravděpodobně ovlivnilo řádné fungování společné organizace trhu. Přebytečné zásoby mohou rovněž pocházet z národní produkce. Je tedy třeba stanovit odstrašující poplatky za přebytečné zásoby nacházející se v nových členských státech.

- (4) Měla by být přijata taková opatření, která by zabránila hospodářským subjektům obcházet uplatňováním poplatků na zboží ve volném oběhu, stanovených v článku 4, tím, že by buď dočasně uskladnily zboží, které již bylo propuštěno do volného oběhu ve Společenství dvaceti pěti nebo v novém členském státě před přistoupením v režimu s podmíněným osvobozením od cla, nebo že by se na ně vztahovalo jedno z celně schválených určení nebo jeden z celních režimů uvedených v čl. 4 odst. 15 písm. b) a odst. 16 písm. b) až g) nařízení (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství⁽³⁾.

- (5) Je třeba zabránit tomu, aby pro zboží, pro něž byly vyplaceny náhrady do 1. ledna 2007, byla vyplacena druhá náhrada, pokud je vyvezeno do třetích zemí po 31. prosinci 2006.

- (6) Opatření tohoto nařízení jsou nezbytná a přiměřená a měla by být jednotně uplatňována.

- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem všech příslušných řídicích výborů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- a) „Společenství dvaceti pěti“: Společenství ve složení ke dni 31. prosince 2006;

⁽¹⁾ Úř. věst. L 102, 17.4.1999, s. 11. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 671/2004 (Úř. věst. L 105, 14.4.2004, s. 5).

⁽²⁾ Úř. věst. L 152, 24.6.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1282/2006 (Úř. věst. L 234, 29.8.2006, s. 4).

⁽³⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

- b) „novými členskými státy“: Bulharsko a Rumunsko;
- c) „rozšířeným Společenstvím“: Společenství ve složení ke dni 1. ledna 2007;
- d) „produkty“: zemědělské produkty a/nebo zboží neuvedené v příloze I Smlouvy o ES;
- e) „produkční náhradou“: náhrada poskytovaná podle článku 8 nařízení Rady (ES) č. 1784/2003⁽⁴⁾ nebo čl. 13 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 318/2006⁽⁵⁾.

Článek 2

Vývozy ze Společenství dvaceti pěti

Pokud produkty určené k vývozu ze Společenství dvaceti pěti do jednoho z nových členských států, pro které bylo vývozní prohlášení přijato nejpozději do 31. prosince 2006 a u nichž do uvedeného data nevznikl nárok na náhradu podle článku 3 nařízení (ES) č. 800/1999, je příjemce náhrady povinen ji vrátit v souladu s článkem 52 uvedeného nařízení.

Článek 3

Režim s podmíněným osvobozením od cla

1. Odchylně od přílohy V kapitoly 4 aktu o přistoupení a od článků 20 a 214 nařízení (EHS) č. 2913/92 podléhají produkty uvedené v čl. 4 odst. 5 tohoto nařízení, které byly ve volném oběhu ve Společenství dvaceti pěti nebo v novém členském státě před 1. lednem 2007 a ke dni 1. ledna 2007 jsou dočasně uskladněny nebo se na ně vztahuje jedno z celně schválených určení nebo jeden z celních režimů uvedených v čl. 4 odst. 15 písm. b) a odst. 16 písm. b) až g) nařízení (EHS) č. 2913/92 v rozšířeném Společenství nebo které jsou přepravovány uvnitř rozšířeného Společenství poté, co splnily vývozní formalitu, pokud vznikl celní dluh ohledně dovozu, dovoznímu clu v souladu s přílohou I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87⁽⁶⁾ platnému v den vzniku celního dluhu a případně dodatečnému clu.

První pododstavec se nepoužije na produkty vyvážené ze Společenství dvaceti pěti, jestliže dovozce prokáže, že nebylo požádáno o žádnou vývozní náhradu pro produkty z vyvážejícího členského státu. Na žádost dovozce dbá vývozce na to, aby příslušný orgán učinil na vývozním prohlášení poznámku, která potvrzuje, že nebylo požádáno o žádnou vývozní náhradu pro produkty z vyvážejícího členského státu.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

2. Odchylně od přílohy V kapitoly 4 aktu o přistoupení a od článků 20 a 214 nařízení (EHS) č. 2913/92 podléhají produkty uvedené v čl. 4 odst. 5 tohoto nařízení, dovezené ze třetích zemí, propuštěné do režimu aktivního zúšlechťovacího styku podle čl. 4 odst. 16 písm. d) nařízení (EHS) č. 2913/92 nebo do režimu dočasněho použití podle čl. 4 odst. 16 písm. f) uvedeného nařízení v novém členském státě dne 1. ledna 2007, pokud vznikl celní dluh ohledně dovozu, dovoznímu clu v souladu s přílohou I nařízení (EHS) č. 2658/87 platnému v den vzniku celního dluhu a případně dodatečnému clu.

Článek 4

Poplatky za zboží ve volném oběhu

1. Aniž je dotčena příloha V kapitola 3 aktu o přistoupení a pokud nejsou na vnitrostátní úrovni používány přísnější právní předpisy, nové členské státy vybírají poplatky od držitelů přebytečných zásob produktů ve volném oběhu k 1. lednu 2007.

2. Ke stanovení přebytečných zásob každého držitele vezmou členské státy zejména v úvahu:

- a) průměr zásob, které byly k dispozici během let předcházejících přistoupení;
- b) obchodní toky existující během let předcházejících přistoupení;
- c) okolnosti, za nichž došlo k vytvoření zásob.

Pojem „přebytečné zásoby“ se vztahuje na produkty dovezené do nových členských států nebo pocházející z těchto států. Pojem „přebytečné zásoby“ se rovněž vztahuje na produkty určené na trh nových členských států.

Inventura zásob musí být provedena na základě kombinované nomenklatury platné ke dni 1. ledna 2007.

3. Výše poplatku uvedeného v odstavci 1 se pro každý dotýčný produkt rovná částce, o kterou dovozní clo platné ve Společenství a uvedené v čl. 3 odst. 1, včetně platného dodatečného cla ke dni 31. prosince 2006, překročí dovozní clo platné v novém členském státě k uvedenému datu, plus 20 % dané částky. Výnos z poplatku vybraného vnitrostátními orgány se převede do národního rozpočtu nového členského státu.

4. Aby se zajistilo, že poplatek uvedený v odstavci 1 je správně používán, provedou nové členské státy neprodleně inventuru zásob, které jsou k dispozici ke dni 1. ledna 2007. Za tímto účelem mohou využít systém zjišťování držitelů přebytečných zásob založený na analýze rizik s řádným zohledněním zejména těchto kritérií:

- druh činnosti držitele,
- skladovací kapacita,
- rozsah činnosti.

Nové členské státy Komisi do 1. února 2007 oznámí veškerá opatření, která provedly před přistoupením s cílem vyhnout se spekulativnímu hromadění zásob v důsledku jejich přistoupení, zejména sledování a vyhledávání dovozů produktů, u nichž existuje vysoké riziko hromadění zásob.

Nové členské státy sdělí Komisi do 30. září 2007 množství produktů v přebytečných zásobách, kromě množství veřejných zásob uvedených v článku 5.

5. Tento článek se vztahuje na produkty těchto kódů KN:

a) v případě Bulharska:

- 0201 10 00, 0201 20, 0201 30 00, 0202 10 00, 0202 20, 0202 30,
- 0203 11, 0203 12, 0203 19, 0203 21, 0203 22, 0203 29, 0204, 0207 ⁽⁷⁾, 0209 00, 0210,
- 0401, 0402, 0403, 0404, 0405, 0406,
- 0407 00, 0408,
- 0703 20 00, 0711 51 00,
- 1001, 1002 00 00, 1003 00, 1004 00 00, 1005, 1006 10, 1006 20, 1006 30, 1006 40 00, 1007 00, 1008, 1101 00, 1102, 1103, 1104, 1107, 1108, 1109 00 00,
- 1501, 1509, 1510 00, 1517,
- 1601, 1602 32, 1602 39, 1602 41, 1602 42, 1602 49, 1602 50, 1602 90,
- 1702 30 ⁽⁸⁾, 1702 40 ⁽⁹⁾, 1702 90 10, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 1901 90 99,

— 2003 10 20, 2003 10 30, 2008 20, 2008 30 55, 2008 30 75, 2009 11, 2009 19, 2009 49,

— 2106 90 98 ⁽¹⁰⁾, 2204 30, 2207 10 00, 2207 20 00, 2208 90 91, 2208 90 99, 2402;

b) v případě Rumunska:

— 0201 10 00, 0201 20, 0201 30 00, 0202 10 00, 0202 20, 0202 30,

— 0203 11, 0203 12, 0203 19, 0203 21, 0203 22, 0203 29, 0204, 0207 13, 0207 14, 0207 26, 0207 27, 0209 00, 0210,

— 0401, 0402 10, 0402 21, 0402 91, 0402 99, 0403, 0404, 0405, 0406,

— 0407 00, 0408,

— 0703 20 00, 0711 51 00,

— 1001, 1002 00 00, 1003 00, 1004 00 00, 1005, 1006 10, 1006 20, 1006 30, 1006 40 00, 1007 00, 1008, 1101 00, 1102, 1103, 1104, 1107, 1108, 1109 00 00,

— 1501, 1509, 1510 00, 1517,

— 1601, 1602 32, 1602 39, 1602 42, 1602 50, 1602 90,

— 1702 30 ⁽¹¹⁾, 1702 40 ⁽¹²⁾, 1702 90 10, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 1901 90 99,

— 2003 10 20, 2003 10 30, 2008 20, 2008 30 55, 2008 30 75, 2009 11, 2009 19,

— 2106 90 98 ⁽¹³⁾, 2204 30, 2207 10 00, 2207 20 00, 2208 90 91, 2208 90 99.

Pokud se kód KN vztahuje na produkty, pro něž dovozní clo uvedené v odstavci 3 není stejné, musí být inventura zásob uvedená v odstavci 4 provedena pro každý produkt nebo pro každou skupinu produktů podléhající různému dovoznímu clo.

⁽⁷⁾ Kromě 0207 34.

⁽⁸⁾ Kromě 1702 30 10.

⁽⁹⁾ Kromě 1702 40 10.

⁽¹⁰⁾ Pouze pro produkty o obsahu mléka vyšším než 40 %.

⁽¹¹⁾ Kromě 1702 30 10.

⁽¹²⁾ Kromě 1702 40 10.

⁽¹³⁾ Pouze pro produkty o obsahu mléka vyšším než 40 %.

6. Komise může k produktům uvedeným v odst. 5 písm. a) a b) přidat produkty nebo produkty z uvedeného seznamu vyškrtnout.

Článek 5

Soupis veřejných zásob

Nejpozději do 1. dubna 2007 každý nový členský stát předá seznam a množství zboží uskladněného ve veřejných zásobách uvedeného členského státu, jak je uvedeno v příloze V kapitole 3 aktu o přistoupení.

Článek 6

Národní bezpečnostní zásoby

Zásoby uvedené v čl. 4 odst. 4 a článku 5 nezahrnují národní bezpečnostní zásoby, které mohly být vytvořeny novými členskými státy. Nové členské státy sdělí Komisi každou změnu, jež nastala ohledně národních bezpečnostních zásob, jakož i podmínky, kterými se tyto změny řídí, za účelem sestavení bilance dodávek Společenství.

Článek 7

Opatření v případě nezaplacení poplatků

Jestliže má některý členský stát podezření, že nějaký produkt unikl poplatku stanovenému v článku 3, uvědomí o tom dotyčný členský stát, aby mu umožnil přijmout vhodná opatření.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. listopadu 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

Článek 8

Důkaz o nezaplacení náhrad

Produkty, pro které nové členské státy přijaly prohlášení o vývozu do třetích zemí během období od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2007, mohou mít nárok na vývozní náhradu za předpokladu, že je zjištěno, že u uvedených produktů nebo jejich složek již k vyplacení vývozní náhrady nedošlo.

Článek 9

Zákaz dvojího vyplacení náhrad

Žádný produkt nemůže mít nárok na více než jednu náhradu. Produkt, u kterého byla vyplacena vývozní náhrada, nemá nárok ani na produkční náhradu, pokud je použit pro výrobu produktů uvedených v příloze I nařízení Komise (EHS) č. 1722/93⁽¹⁴⁾, ani na intervenční opatření či podporu podle hlavy I článku 3 nařízení Rady (ES) č. 1290/2005⁽¹⁵⁾.

Článek 10

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost s výhradou vstupu a dnem vstupu Smlouvy o přistoupení Bulharska a Rumunska k Evropské unii v platnost.

Použije se do dne 31. prosince 2009.

⁽¹⁴⁾ Úř. věst. L 159, 1.7.1993, s. 112.

⁽¹⁵⁾ Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1684/2006**ze dne 14. listopadu 2006,****kterým se stanoví zákaz rybolovu tresky obecné v oblasti ICES IIIa Skagerrak plavidly plujícími pod vlajkou Německa**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 26 odst. 4 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku ⁽²⁾, a zejména na čl. 21 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 51/2006 ze dne 22. prosince 2005, kterým se pro rok 2006 stanoví rybolovná práva a související podmínky pro určité populace ryb a skupiny populací ryb, platné ve vodách Společenství a pro plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovů ⁽³⁾, stanoví kvóty na rok 2006.
- (2) Podle informací, jež byly sděleny Komisi, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2006.

- (3) Je proto nutné zakázat rybolov této populace a její uchovávání na palubě, překládání na jiné plavidlo a vykládání na pevninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená pro rok 2006 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpánou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2**Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zakazuje uchovávat na palubě, překládat na jiné plavidlo nebo vykládat na pevninu uvedenou populaci odlovenou těmito plavidly.

Článek 3**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. listopadu 2006.

Za Komisi

Jörgen HOLMQUIST

generální ředitel pro rybolov a námořní záležitosti

⁽¹⁾ Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ Úř. věst. L 261, 20.10.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 768/2005 (Úř. věst. L 128, 21.5.2005, s. 1).

⁽³⁾ Úř. věst. L 16, 20.1.2006, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1591/2006 (Úř. věst. L 296, 26.10.2006, s. 1).

PŘÍLOHA

Č.	46
Členský stát	Německo
Populace	COD/03AN.
Druh	Treska obecná (<i>Gadus morhua</i>)
Oblast	IIIa Skagerrak
Datum	14. října 2006

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1685/2006**ze dne 14. listopadu 2006,****kterým se po sedmdesáté druhé mění nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 467/2001**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 881/2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem a o zrušení nařízení (ES) č. 467/2001, kterým se zakazuje vývoz určitého zboží a služeb do Afghánistánu, zesiluje zákaz letů a rozšiřuje zmrazení prostředků a jiných finančních zdrojů afghánského Talibanu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 1 první odrážku uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 obsahuje seznam osob, skupin a subjektů, kterých se týká zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů podle uvedeného nařízení.

- (2) Výbor pro sankce Rady bezpečnosti OSN dne 9. listopadu 2006 rozhodl pozměnit seznam osob, skupin a subjektů, jichž se má týkat zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů. Příloha I by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po jeho vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. listopadu 2006.

Za Komisi

Eneko LANDÁBURU

generální ředitel pro vnější vztahy

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 29.5.2002, s. 9. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1508/2006 (Úř. věst. L 280, 12.10.2006, s. 12).

PŘÍLOHA

Příloha I nařízení (ES) č. 881/2002 se mění takto:

V položce „Právní osoby, skupiny a subjekty“ se doplňuje tento záznam:

International Islamic Relief Organization, Indonésie, sídlo pobočky (*také známa jako* (a) International Islamic Relief Agency, (b) International Relief Organization, (c) Islamic Relief Organization, (d) Islamic World Relief, (e) International Islamic Aid Organization, (f) Islamic Salvation Committee, (g) The Human Relief Committee of the Muslim World League, (h) World Islamic Relief Organization, (i) Al Igatha Al-Islamiya, (j) Hayat al-Aghatha al-Islamia al-Alamiya, (k) Hayat al-Igatha, (l) Hayat Al-Igatha, (m) Ighatha, (n) Igatha, (o) Igassa, (p) Igasa, (q) Igase, (r) Egassa, (s) IIRO). Adresa: (a) International Islamic Relief Organization, Indonesia Office; Jalan Raya Cipinang Jaya No. 90; East Jakarta, 13410, Indonesia, (b) P.O. Box 3654; Jakarta 54021, Indonésie.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1686/2006**ze dne 14. listopadu 2006,****kterým se mění reprezentativní ceny a částky dodatečných dovozních cel pro určité produkty v odvětví cukru, stanovené nařízením (ES) č. 1002/2006, pro hospodářský rok 2006/2007**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 318/2006 ze dne 20. února 2006 o společné organizaci trhů v odvětví cukru ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 951/2006 ze dne 30. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o obchod s třetími zeměmi v odvětví cukru ⁽²⁾, a zejména na článek 36,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 1002/2006 ⁽³⁾ stanovilo výše reprezentativních cen a dodatečných dovozních cel pro

bílý cukr, surový cukr a některé sirupy pro hospodářský rok 2006/2007. Tyto ceny a tato cla byly naposledy pozměněny nařízením Komise (ES) č. 1625/2006 ⁽⁴⁾.

- (2) Informace, které má Komise v současnosti k dispozici, naznačují, že výše současných reprezentativních cen a dodatečných dovozních cel je třeba pozměnit v souladu s pravidly a podmínkami stanovenými nařízením (ES) č. 951/2006,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro produkty uvedené v článku 36 nařízení (ES) č. 951/2006, stanovené nařízením (ES) č. 1002/2006 pro hospodářský rok 2006/2007, se pozměňují a jsou uvedeny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 15. listopadu 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. listopadu 2006.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 55, 28.2.2006, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ Úř. věst. L 179, 1.7.2006, s. 36.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 302, 1.11.2006, s. 5.

PŘÍLOHA

Pozměněné částky reprezentativních cen a dodatečného dovozního cla pro bílý cukr, surový cukr a produkty kódu KN 1702 90 99 použitelné ode dne 15. listopadu 2006

(EUR)

Kód KN	Výše reprezentativních cen na 100 kg netto příslušného produktu	Výše dodatečného cla na 100 kg netto příslušného produktu
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,66	4,47
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,66	9,70
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,66	4,28
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,66	9,27
1701 91 00 ⁽²⁾	32,60	8,93
1701 99 10 ⁽²⁾	32,60	4,56
1701 99 90 ⁽²⁾	32,60	4,56
1702 90 99 ⁽³⁾	0,33	0,33

⁽¹⁾ Pro standardní jakost vymezenou v příloze I bodu III nařízení Rady (ES) č. 318/2006 (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1).

⁽²⁾ Pro standardní jakost vymezenou v příloze I bodu II nařízení (ES) č. 318/2006.

⁽³⁾ Na 1 % obsahu sacharosy.

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 7. listopadu 2006,

kterým se postupem podle čl. 28 odst. 6 směrnice 77/388/EHS povoluje některým členským státům uplatňovat sníženou sazbu DPH na některé služby s vysokým podílem lidské práce

(2006/774/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na šestou směrnici Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně⁽¹⁾ (dále jen „směrnice“), a zejména na čl. 28 odst. 6 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rada může jednomyslně na návrh Komise povolit které-mukoli členskému státu, který podá žádost postupem a za podmínek stanovených v směrnici 77/388/EHS, aby na některé služby s vysokým podílem lidské práce uplatňoval sníženou sazbu DPH.
- (2) Dotyčné služby musí splňovat podmínky stanovené směrnicí a musí být uvedeny v příloze K uvedené směrnice.
- (3) Na základě rozhodnutí Rady 2000/185/ES ze dne 28. února 2000, kterým se postupem podle čl. 28 odst. 6 směrnice 77/388/EHS povoluje některým členským státům uplatňovat sníženou sazbu DPH na některé

služby s vysokým podílem lidské práce⁽²⁾, mohou Belgie, Španělsko, Francie, Itálie, Lucembursko, Nizozemsko, Portugalsko a Spojené království (pouze pro ostrov Man) do 31. prosince 2005 uplatňovat sníženou sazbu DPH na služby s vysokým podílem lidské práce, které byly předmětem žádosti těchto států.

- (4) Cílem směrnice Rady 2006/18/ES⁽³⁾, kterou se mění směrnice, pokud jde o snížené sazby DPH, je na jedné straně prodloužit období uplatňování těchto sazeb do 31. prosince 2010 a na straně druhé umožnit členským státům, které si přejí poprvé využít zde stanovené možnosti, jakož i těm, které si přejí změnit seznam služeb, na které uplatňovaly opatření stanovená směrnicí, aby podaly Komisi žádost týkající se snížení sazby DPH.
- (5) S cílem umožnit členským státům, kterým bylo na základě rozhodnutí 2000/185/ES povoleno uplatňovat sníženou sazbu, pokračovat v uplatňování snížené sazby až do 31. prosince 2010 a ve snaze o právní jasnost je u těch členských států, které nezměnily původní žádost, nutné zahrnout obsah uvedeného rozhodnutí do tohoto rozhodnutí.
- (6) Řecko, v souladu s ustanoveními směrnice, kterému již bylo na základě rozhodnutí 2000/185/ES povoleno uplatňovat sníženou sazbu na dvě kategorie přílohy K, podalo novou žádost, jejímž účelem je rozšíření oblasti působnosti jeho předchozího povolení. Pokud jde o Řecko, je tedy třeba mu opětovně povolit, aby uplatňovalo sníženou sazbu v souladu s nově podanou žádostí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 145, 13.6.1977, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 2006/69/ES (Úř. věst. L 221, 12.8.2006, s. 9).

⁽²⁾ Úř. věst. L 59, 4.3.2000, s. 10. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2004/161/ES (Úř. věst. L 52, 21.2.2004, s. 62).

⁽³⁾ Úř. věst. L 51, 22.2.2006, s. 12.

- (7) Česká republika, Kypr, Lotyšsko, Maďarsko, Malta, Polsko, Slovinsko a Finsko podaly postupem a za podmínek podle směrnice žádost o uplatňování snížené sazby DPH na některé služby s vysokým podílem lidské práce.
- (8) Kromě toho Česká republika, Maďarsko a Polsko, jakož i Řecko, podaly žádost s cílem získat povolení uplatňovat ve výjimečných případech sníženou sazbu na služby patřící do tří kategorií přílohy K. Pro každý z těchto čtyř členských států může mít snížení sazby ve třetí ze zvolených kategorií pouze nepodstatný hospodářský dopad.
- (9) Aby mohly dotčené členské státy pokračovat v uplatňování snížené sazby na některé služby s vysokým podílem lidské práce, jak je stanoveno rozhodnutím 2000/185/ES, mělo by být toto rozhodnutí použitelné od 1. ledna 2006.
- (10) Toto rozhodnutí nebude mít dopad na vlastní zdroje Evropského společenství pocházející z DPH,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Belgii povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na tyto dvě kategorie služeb uvedené v bodech 1 a 2 přílohy K uvedené směrnice:

- a) drobné opravy:
- jízdních kol,
 - obuvi a koženého zboží,
 - oděvů a bytového textilu (včetně spravování a přešívání);
- b) renovace a opravy soukromých bytů a obytných domů starších pěti let, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby.

Článek 2

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním a čtvrtým pododstavcem směrnice 77/388/EHS se České republice povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou

sazbu na tyto tři kategorie služeb uvedené v bodech 2, 3 a 4 přílohy K uvedené směrnice:

- a) renovace a opravy soukromých bytů a obytných domů, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby;
- b) čištění oken a úklid v domácnostech;
- c) domácí pečovatelské služby (např. pomoc v domácnosti a péče o děti, staré, nemocné nebo postižené osoby).

Článek 3

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním a čtvrtým pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Řecku povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na tyto tři kategorie služeb uvedené v bodech 1, 2 a 4 přílohy K uvedené směrnice:

- a) drobné opravy:
- jízdních kol,
 - obuvi a koženého zboží,
 - oděvů a bytového textilu (včetně spravování a přešívání);
- b) renovace a opravy starých soukromých bytů a obytných domů (které nebyly postaveny nedávno), s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby;
- c) domácí pečovatelské služby (např. pomoc v domácnosti a péče o děti, staré, nemocné nebo postižené osoby).

Článek 4

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Španělsku povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na tyto dvě kategorie služeb uvedené v bodech 2 a 5 přílohy K uvedené směrnice:

- a) zednické opravy soukromých bytů a obytných domů, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby;
- b) holičství a kadeřnictví.

Článek 5

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Francii povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na tyto tři kategorie služeb uvedené v bodech 2, 3 a 4 přílohy K uvedené směrnice:

- a) renovace a opravy soukromých bytů a obytných domů dokončených před více než dvěma lety, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby;
- b) domácí pečovatelské služby (např. pomoc v domácnosti a péče o děti, staré, nemocné nebo postižené osoby);
- c) čištění oken a úklid v domácnostech.

Článek 6

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Itálii povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na tyto dvě kategorie služeb uvedené v bodech 2 a 4 přílohy K uvedené směrnice:

- a) renovace a opravy soukromých bytů a obytných domů, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby;
- b) domácí pečovatelské služby (např. pomoc v domácnosti a péče o děti, staré, nemocné nebo postižené osoby).

Článek 7

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním a čtvrtým pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Kypru povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na tyto dvě kategorie služeb uvedené v bodech 2 a 5 přílohy K uvedené směrnice:

- a) renovace a opravy soukromých bytů a obytných domů, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby;
- b) holičství a kadeřnictví.

Článek 8

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním a čtvrtým pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Lotyšsku povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na tyto dvě kategorie služeb uvedené v bodech 2 a 5 přílohy K uvedené směrnice:

- a) renovace a opravy soukromých bytů a obytných domů, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby;
- b) holičství a kadeřnictví.

Článek 9

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Lucembursku povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na tyto tři kategorie služeb uvedené v bodech 1, 3 a 5 přílohy K uvedené směrnice:

- a) drobné opravy:
 - jízdních kol,
 - obuvi a koženého zboží,
 - oděvů a bytového textilu (včetně spravování a přešívání);
- b) holičství a kadeřnictví;
- c) čištění oken a úklid v domácnostech.

Článek 10

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním a čtvrtým pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Maďarsku povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na tyto tři kategorie služeb uvedené v bodech 1, 2 a 4 přílohy K uvedené směrnice:

- a) drobné opravy:
 - jízdních kol,
 - obuvi a koženého zboží,
 - oděvů a bytového textilu (včetně spravování a přešívání);
- b) renovace a opravy soukromých bytů a obytných domů, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby;
- c) domácí pečovatelské služby (např. pomoc v domácnosti a péče o děti, staré, nemocné nebo postižené osoby).

Článek 11

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním a čtvrtým pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Maltě povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na tyto dvě kategorie služeb uvedené v bodech 1 a 4 přílohy K uvedené směrnice:

a) drobné opravy:

- jízdních kol,
- obuvi a koženého zboží,
- oděvů a bytového textilu (včetně spravování a přešívání);

b) domácí pečovatelské služby (např. pomoc v domácnosti a péče o děti, staré, nemocné nebo postižené osoby).

Článek 12

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Nizozemsku povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na tyto tři kategorie služeb uvedené v bodech 1, 2 a 5 přílohy K uvedené směrnice:

a) drobné opravy:

- jízdních kol,
- obuvi a koženého zboží,
- oděvů a bytového textilu (včetně spravování a přešívání);

b) holičství a kadeřnictví;

c) malířské práce a sádrování při renovacích a opravách soukromých bytů a obytných domů starších patnácti let, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby.

Článek 13

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním a čtvrtým pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Polsku povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na tyto tři kategorie služeb uvedené v bodech 1, 2 a 5 přílohy K uvedené směrnice:

a) drobné opravy:

- jízdních kol,
- obuvi a koženého zboží,
- oděvů a bytového textilu (včetně spravování a přešívání);

b) renovace a opravy soukromých bytů a obytných domů, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby;

c) holičství a kadeřnictví.

Článek 14

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Portugalsku povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na tyto dvě kategorie služeb uvedené v bodech 2 a 4 přílohy K uvedené směrnice:

a) renovace a opravy soukromých bytů a obytných domů, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby;

b) domácí pečovatelské služby (např. pomoc v domácnosti a péče o děti, staré, nemocné nebo postižené osoby).

Článek 15

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním a čtvrtým pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Slovinsku povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na služby uvedené v bodu 2 přílohy K uvedené směrnice: renovace a opravy soukromých bytů, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby.

Článek 16

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním a čtvrtým pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Finsku povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na tyto dvě kategorie služeb uvedené v bodech 1 a 5 přílohy K uvedené směrnice:

a) drobné opravy:

- jízdních kol,
- obuvi a koženého zboží,
- oděvů a bytového textilu (včetně spravování a přešívání);

b) holičství a kadeřnictví.

Článek 17

V souladu s čl. 28 odst. 6 prvním pododstavcem směrnice 77/388/EHS se Spojenému království, ovšem pouze pro ostrov Man, povoluje v období od 1. ledna 2006 do 31. prosince 2010 uplatňovat sníženou sazbu na služby uvedené v bodu 2 přílohy K uvedené směrnice: renovace a opravy soukromých bytů a obytných domů, s výjimkou materiálů, které tvoří podstatnou část hodnoty poskytnuté služby.

Článek 18

Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. ledna 2006 a do dne 31. prosince 2010.

Článek 19

Toto rozhodnutí je určeno Belgickému království, České republice, Řecké republice, Španělskému království, Francouzské republice, Italské republice, Kyperské republice, Lotyšské republice, Lucemburskému velkovévodství, Maďarské republice, Republice Malta, Nizozemskému království, Polské republice, Portugalské republice, Republice Slovinsko, Finské republice a Spojenému království Velké Británie a Severního Irsku.

V Bruselu dne 7. listopadu 2006.

Za Radu

předseda

E. HEINÄLUOMA

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 13. listopadu 2006,

kterým se mění příloha D směrnice Rady 95/70/ES, pokud jde o seznam exotických nákaz mlžů podléhajících harmonizovaným kontrolním opatřením Společenství

(oznámeno pod číslem K(2006) 5309)

(Text s významem pro EHP)

(2006/775/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 95/70/ES ze dne 22. prosince 1995, kterou se stanoví minimální opatření Společenství pro zdolávání některých nákaz mlžů ⁽¹⁾, a zejména na článek 9 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice Rady 95/70/ES stanoví opatření Společenství pro zdolávání některých nákaz mlžů. Náказы podléhající těmto harmonizovaným opatřením jsou uvedeny v příloze A směrnice Rady 91/67/EHS ze dne 28. ledna 1991 o veterinárních předpisech pro uvádění živočichů pocházejících z akvakultury a produktů akvakultury na trh ⁽²⁾ a v příloze D směrnice 96/70/ES.
- (2) Náказы uvedené v příloze D směrnice 95/70/ES jsou považovány ve vztahu ke Společenství za exotické.
- (3) Nová epizootologická vyšetření ukázala, že některé náказы uvedené v příloze D směrnice 95/70/ES jsou buď hojně rozšířeny v odvětví chovu mlžů nebo bez výrazného dopadu.

- (4) Jako vnímavé hostitelské druhy pro dotyčné náказы a patogenní původci by měly být uvedeny alespoň ty druhy, jež jsou uvedeny v posledním vydání Mezinárodního zákoníku zdraví vodních živočichů Světové organizace pro zdraví zvířat.
- (5) Pro zajištění účinného přechodu na nové právní předpisy Společenství v oblasti zdraví vodních živočichů je vhodné vzít v úvahu náказы uvedené v části II přílohy IV směrnice Rady KOM(2005)362 ⁽³⁾.
- (6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha D směrnice 95/70/ES se nahrazuje zněním přílohy tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 13. listopadu 2006.

Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 332, 30.12.1995, s. 33. Směrnice naposledy pozměněná aktem o přistoupení z roku 1993.

⁽²⁾ Úř. věst. L 46, 19.2.1991, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽³⁾ Dosud nezveřejněné v Úředním věstníku.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA D

Nákaza	Vnímavé hostitelské druhy
Bonamióza (<i>Bonamia exitios</i>)	Australská ústřice (<i>Ostrea angasi</i>) a chilská plochá ústřice (<i>O. chilensis</i>)
Perkinsusóza (<i>Perkinsus marinus</i>)	Tichomořská ústřice (<i>Crassostrea gigas</i>) a ústřice <i>C. virginica</i>
Mikrocytosóza (<i>Mikrocytos mackini</i>),	Tichomořská ústřice (<i>Crassostrea gigas</i>), ústřice (<i>C. virginica</i>), plochá ústřice (<i>Ostrea conchaphila</i>) a evropská plochá ústřice (<i>O. edulis</i>)“

ROZHODNUTÍ KOMISE,

ze dne 13. listopadu 2006

o částkách, které mají být účtovány za přebytečná množství cukru neodstraněná z trhu

(oznámeno pod číslem K(2006) 5370)

(Pouze estonské, řecké, lotyšské, maltské a slovenské znění je závazné)

(2006/776/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na smlouvu o přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska,

s ohledem na akt o přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska, a zejména na článek 41 uvedeného aktu,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 60/2004 ze dne 14. ledna 2004, kterým se stanoví přechodná opatření v odvětví cukru z důvodu přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (ES) č. 832/2005 ze dne 31. května 2005, kterým se stanoví přebytečné množství cukru, isoglukosy a fruktosy pro Českou republiku, Estonsko, Kypr, Lotyšsko, Litvu, Maďarsko, Maltu, Polsko, Slovinsko a Slovensko ⁽²⁾, stanoví množství cukru, která přesahují množství považované dne 1. května 2004 za běžnou zásobu a která mají být z trhu Společenství odstraněna.

(2) Ustanovení čl. 6 odst. 2 nařízení (ES) č. 60/2004 stanoví lhůtu pro odstranění stanovených přebytečných množství z trhu na 30. listopad 2005. Ustanovení čl. 7 odst. 1 uvedeného nařízení stanoví, že dotyčné členské státy mají předložit příslušný důkaz o odstranění z trhu nejpozději do 31. března 2006.

(3) Ve lhůtě do 31. března 2006 předložil Kypr důkaz o odstranění 190 tun cukru z trhu, Lotyšsko předložilo důkaz o odstranění 1 743 tun cukru a Slovensko předložilo důkaz o odstranění 1 797 tun cukru. Z toho důvodu by měla být odpovídající přebytečná množství těchto členských států snížena.

(4) Pokud jde o množství, pro která nebyl předložen důkaz o odstranění z trhu, měla by být na dotyčných členských státech v souladu s čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 60/2004 požadována částka rovnající se množství, jež nebylo odstraněno, vynásobenému nejvyšší vývozní náhradou platnou od 1. května 2004 do 30. listopadu 2005 pro bílý cukr kódu KN 1701 99 10. Během tohoto období dosáhla nejvyšší vývozní náhrada výše 499,5 EUR/tunu podle nařízení Komise (ES) č. 1038/2004 ze dne 27. května 2004, kterým se stanoví maximální výše vývozních náhrad u bílého cukru určeného do některých třetích zemí pro 28. dílčí nabídkové řízení vyhlášené v rámci stálého nabídkového řízení stanoveného nařízením (ES) č. 1290/2003 ⁽³⁾.

(5) Ustanovení čl. 2 odst. 1 písm. a) rozhodnutí Rady 2000/597/ES, Euratom ze dne 29. září 2000 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství ⁽⁴⁾ stanoví, že dávky a další poplatky stanovené v rámci společné organizace trhu s cukrem tvoří vlastní zdroje. Je proto nezbytné určit datum stanovení dotyčných částek ve smyslu čl. 2 odst. 2 a čl. 6 odst. 3 písm. a) nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2000/597/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Společenství ⁽⁵⁾. Vzhledem k tomu, že čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 60/2004 stanoví, že dotyčné členské státy musí provést platby ve čtyřech fázích, měla by být určena čtyři různá data stanovení.

(6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro cukr,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 9, 15.01.2004, s. 8. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1667/2005 (Úř. věst. L 269, 14.10.2005, s. 3).

⁽²⁾ Úř. věst. L 138, 1.6.2005, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 190, 28.5.2004, s. 25.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 253, 7.10.2000, s. 42.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES, Euratom) č. 2028/2004 (Úř. věst. L 352, 27.11.2004, s. 1).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Jednotlivým členským státům jsou v souladu s čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 60/2004 za přebytečná množství cukru stanovená nařízením (ES) č. 832/2005, pro která nebyl do 31. března 2006 předložen dostačující důkaz o odstranění z trhu, účtovány tyto částky:

- Estonsko: 45 686 268 EUR,
- Kypr: 19 991 489 EUR,
- Lotyšsko: 4 418 577 EUR,
- Malta: 1 224 774 EUR,
- Slovensko: 4 209 786 EUR.

Článek 2

Pro účely čl. 2 odst. 2 a čl. 6 odst. 3 písm. a) nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 se datem stanovení nároku Společenství rozumí:

a) pokud jde o částku, která má být přidělena do rozpočtu Společenství do 31. prosince 2006, datum, kdy je toto předkládané rozhodnutí oznámeno dotyčným členským státům;

b) pokud jde o částky, které mají být přiděleny do rozpočtu Společenství do 31. prosince 2007, 2008 a 2009, datum 15. října příslušného roku.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Estonské republice, Kyperské republice, Lotyšské republice, Republice Malta a Slovenské republice.

V Bruselu dne 13. listopadu 2006.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 14. listopadu 2006

o finančním příspěvku Společenství na eradikaci klasického moru prasat v Německu v roce 2006

(oznámeno pod číslem K(2006) 5375)

(Pouze německé znění je závazné)

(2006/777/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na rozhodnutí Rady 90/424/EHS ze dne 26. června 1990 o některých výdajích ve veterinární oblasti ⁽¹⁾, a zejména na čl. 3 odst. 3 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí 90/424/EHS stanoví způsoby finančního přispívání Společenství na specifická veterinární opatření zahrnující i nouzová opatření. V zájmu přispění k co nejrychlejší eradikaci klasického moru prasat má Společenství možnost poskytnout finanční příspěvek na způsobitelné výdaje členského státu.
- (2) Výplata finančního příspěvku Společenství na nouzová opatření pro tlumení klasického moru prasat se řídí nařízením Komise (ES) č. 349/2005 ze dne 28. února 2005, kterým se stanoví pravidla pro financování nouzových opatření a opatření pro tlumení některých chorob zvířat uvedených v rozhodnutí Rady 90/424/EHS Společenstvím ⁽²⁾. Nařízení se vztahuje na finanční příspěvky Společenství, které obdrží členské státy na způsobitelné výdaje uvedené v daném nařízení a týkající se některých opatření pro eradikaci chorob v situacích uvedených v čl. 3 odst. 1 rozhodnutí 90/424/EHS.
- (3) V roce 2006 se v Německu vyskytlo ohnisko klasického moru prasat. Výskyt této nákazy představuje vážné riziko pro hospodářská zvířata ve Společenství.
- (4) Rozhodnutím Komise 2006/346/ES ze dne 15. května 2006 o některých ochranných opatřeních souvisejících s klasickým morem prasat v Německu a o zrušení rozhodnutí 2006/274/ES ⁽³⁾ bylo Německo vyzváno, aby přijalo některá ochranná opatření související

s klasickým morem prasat. Součástí těchto opatření je preventivní depopulace všech hospodářství s chovem prasat umístěných v ochranném pásmu s potvrzeným ohniskem nákazy v obci Borken v Severním Porýní-Vestfálsku.

- (5) V důsledku toho Německo učinilo nezbytná nouzová opatření, aby zabránilo šíření klasického moru prasat.
- (6) Dne 12. září 2006 Německo předalo informace finančního charakteru, které mají v souladu s článkem 6 nařízení (ES) č. 349/2005 předcházet udělení finančního příspěvku Společenství.
- (7) Německo zcela splnilo své technické a správní povinnosti podle článku 3 rozhodnutí 90/424/EHS a článku 6 nařízení (ES) č. 349/2005.
- (8) Výplata finančního příspěvku Společenství musí být podmíněna tím, aby plánovaná opatření byla skutečně provedena a orgány poskytly veškeré nezbytné informace ve stanovených lhůtách.
- (9) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Finanční příspěvek Společenství

1. Společenství poskytuje Německu finanční příspěvek na výdaje, které mu vznikly v souvislosti s nouzovými opatřeními pro tlumení klasického moru prasat v roce 2006 a v souvislosti s opatřeními stanovenými v čl. 5 odst. 2 rozhodnutí 2006/346/ES.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 19. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím Komise 2006/53/ES (Úř. věst. L 29, 2.2.2006, s. 37).

⁽²⁾ Úř. věst. L 55, 1.3.2005, s. 12.

⁽³⁾ Úř. věst. L 128, 16.5.2006, s. 10. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2006/391/ES (Úř. věst. L 150, 3.6.2006, s. 24).

2. Tento finanční příspěvek představuje 50 % výdajů, které jsou způsobilé pro financování Společenstvím. Je vyplacen za podmínek stanovených v nařízení (ES) č. 349/2005.

Článek 2

Podmínky pro výplatu finančního příspěvku

První část ve výši 5 000 000 EUR je vyplacena v rámci finančního příspěvku Společenství uvedeného v článku 1.

Článek 3

Určení

Toto rozhodnutí je určeno Spolkové republice Německo.

V Bruselu dne 14. listopadu 2006.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 14. listopadu 2006****o minimálních požadavcích na sběr informací při inspekcích míst produkce, v nichž se chovají některá zvířata pro hospodářské účely**

(oznámeno pod číslem K(2006) 5384)

(Text s významem pro EHP)

(2006/778/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

Stanoví, že členské státy musí zajistit, aby byly prováděny inspekce za účelem kontroly dodržování ustanovení dané směrnice, za něž nese odpovědnost příslušný orgán.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/629/EHS ze dne 19. listopadu 1991, kterou se stanoví minimální požadavky pro ochranu telat ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedené směrnice,

- (3) Směrnice 98/58/ES stanoví minimální požadavky na ochranu zvířat chovaných pro hospodářské účely. Stanoví, že členské státy musí přijmout nezbytná opatření, aby příslušné orgány prováděly inspekce k zajištění dodržování směrnice, a že členské státy musí předkládat Komisi zprávy o těchto inspekcích.

s ohledem na směrnici Rady 91/630/EHS ze dne 19. listopadu 1991, kterou se stanoví minimální požadavky pro ochranu prasat ⁽²⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedené směrnice,

- (4) Rozhodnutí Komise 2000/50/ES ze dne 17. prosince 1999 o minimálních požadavcích na kontrolu hospodářství, v nichž se chovají zvířata pro hospodářské účely ⁽³⁾, stanoví, že se zprávy, které musí členské státy předkládat Komisi podle směrnice 98/58/ES, musí vztahovat na telata, prasata a nosnice. Rovněž stanovilo informace, které členské státy mají předložit pro každý druh a kategorii zvířat.

s ohledem na směrnici Rady 98/58/ES ze dne 20. července 1998 o ochraně zvířat chovaných pro hospodářské účely ⁽³⁾, a zejména na čl. 6 odst. 3 uvedené směrnice,s ohledem na směrnici Rady 1999/74/ES ze dne 19. července 1999, kterou se stanoví minimální požadavky na ochranu nosnic ⁽⁴⁾, a zejména na čl. 8 odst. 3 uvedené směrnice,

- (5) Inspekce zvířat, která se chovají pro hospodářské účely, prováděné v členských státech by se měly zaměřit nejen na požadavky stanovené zvláštními zákony, jako jsou ty, které se týkají telat, prasat nebo nosnic, ale také na požadavky na obecně dobré životní podmínky stanovené směrnicí 98/58/ES. Oznamovací povinnost členských států vůči Komisi by proto měla zahrnovat obecné i specifické požadavky v souladu s právními předpisy Společenství.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice 91/629/EHS stanovuje minimální požadavky na ochranu telat ustájených pro odchov a výkrm. Stanoví, že členské státy musí zajistit, aby byly prováděny inspekce za účelem kontroly dodržování ustanovení dané směrnice, za něž nese odpovědnost příslušný orgán.

- (6) Inspekce zvířat, která se chovají pro hospodářské účely, prováděné v členských státech by se měly také vztahovat na všechny ostatní hospodářské druhy, které spadají do působnosti směrnice 98/58/ES. Oznamovací povinnost členských států vůči Komisi by se proto měla odpovídajícím způsobem rozšířit.

(2) Směrnice 91/630/EHS stanovuje minimální požadavky na ochranu prasat ustájených pro odchov a výkrm.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 340, 11.12.1991, s. 28. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 340, 11.12.1991, s. 33. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003.

⁽³⁾ Úř. věst. L 221, 8.8.1998, s. 23. Směrnice ve znění nařízení (ES) č. 806/2003.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 203, 3.8.1999, s. 53. Směrnice ve znění nařízení (ES) č. 806/2003.

(7) Směrnice 1999/74/ES stanoví minimální požadavky na ochranu nosnic. Stanoví, že členské státy musí zajistit, že příslušný orgán bude provádět kontroly pro sledování shody s ustanoveními dané směrnice.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 19, 25.1.2000, s. 51. Rozhodnutí naposledy pozměněné aktem o přistoupení z roku 2003.

(8) Zkušenosti získané na základě směrnic 91/629/EHS, 91/630/EHS, 98/58/ES a 1999/74/ES ukazují na nesrovnalosti mezi členskými státy v plánování, plnění, zaznamenávání a podávání zpráv o inspekcích prováděných na základě těchto směrnic příslušným orgánem.

(9) Sběr údajů o inspekcích dobrých životních podmínek zvířat je pro Společenství zásadní pro hodnocení dopadu politiky Společenství v této oblasti. Navíc je důležité, aby byla pravidla týkající se dobrých životních podmínek zvířat uplatňována jednotným způsobem, zejména z toho důvodu, že tato pravidla mohou ovlivnit konkurenceschopnost některých zemědělských činností. Je proto třeba aktualizovat minimální požadavky na inspekce míst produkce, v nichž se chovají zvířata pro hospodářské účely.

(10) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví zvířat a dobrých životních podmínkách zvířat⁽¹⁾ stanoví v hlavě V plány kontrol včetně výročních zpráv. Současné povinnosti členských států předkládat zprávy podle rozhodnutí 2000/50/ES by se měly upravit s ohledem na dané nařízení, zejména co se týká četnosti a lhůt pro předkládání zpráv Komisi.

(11) Dobré životní podmínky zvířat jsou ovlivněny způsoby chovu. Představovaly proto užitečný základ pro sběr informací. V případě nosnic by se mělo zejména vycházet z nařízení Komise (ES) č. 2295/2003 ze dne 23. prosince 2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1907/90 o některých obchodních normách pro vejce⁽²⁾, jelikož stanoví doplňkové požadavky na alternativní systémy.

(12) Současný systém sběru a analýzy informací z členských států vytváří administrativní zátěž pro Komisi i pro členské státy. Rovněž vzniká riziko pozměňování údajů. Je proto třeba vypracovat studii proveditelnosti nového informačního systému na úrovni Společenství, který by zlepšil a usnadnil sběr a analýzu zde požadovaných údajů.

(13) Rozhodnutí 2000/50/ES by proto mělo být zrušeno a nahrazeno tímto rozhodnutím.

(14) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Předmět

Toto rozhodnutí stanoví pravidla pro harmonizaci:

- a) sběru informací při inspekcích prováděných příslušným orgánem v souladu se směrnicemi 91/629/EHS, 91/630/EHS, 98/58/ES a 1999/74/ES; a
- b) podávání zpráv s těmito informacemi Komisi.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí se použijí definice ze směrnice uvedených v čl. 1 písm. a).

Použijí se rovněž tyto definice:

- a) „inspekci“ se rozumí kontrola, kterou provádí příslušný orgán v místě produkce, v němž se v době kontroly zvířata chovají, v souladu s jednou ze směrnic uvedených v čl. 1 písm. a);
- b) „nedodržení ustanovení“ se rozumí nevyhovění ustanovením některé ze směrnic uvedených v čl. 1 písm. a), které bylo:
 - i) zjištěno příslušným orgánem během inspekce;
 - ii) oznámeno daným orgánem vlastníkovi nebo držiteli zvířat chovaných v daném místě produkce prostřednictvím úředního dokladu.

Článek 3

Informace, které se sbírají a zaznamenávají během každé inspekce

Během každé inspekce příslušný orgán provede sběr informací a zaznamená v písemném nebo elektronickém dokladu tyto informace, které se týkají:

- a) data a identifikace místa produkce;
- b) kategorie způsobů chovu a odpovídající ustanovení právních předpisů Společenství, jak je uvedeno v příloze I;

⁽¹⁾ Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1. Ve znění opravy v Úř. věst. L 191, 28.5.2004, s. 1. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 776/2006 (Úř. věst. L 136, 24.5.2006, s. 3).

⁽²⁾ Úř. věst. L 340, 24.12.2003, s. 16. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 89/2006 (Úř. věst. L 15, 20.1.2006, s. 30).

- c) kategorie nedodržení ustanovení a odpovídající ustanovení právních předpisů Společenství, jak je uvedeno v příloze II;
- d) správní kategorie nedodržení ustanovení a opatření přijatá příslušným orgánem, jak je uvedeno v příloze III.

Článek 4

Minimální požadavky na ověřování a zaznamenávání při inspekčních prováděných v souladu se směrnicí 91/629/EHS

Během každé inspekce prováděné v souladu se směrnicí 91/629/EHS příslušný orgán zkontroluje alespoň pět kategorií uvedených v kapitole I přílohy II tohoto rozhodnutí a odpovídajících ustanoveních směrnice 91/629/EHS podle seznamu v dané kapitole. Příslušný orgán zaznamená všechna zjištěná nedodržení ustanovení.

Článek 5

Minimální požadavky na ověřování a zaznamenávání při inspekčních prováděných v souladu se směrnicí 91/630/EHS

Během každé inspekce prováděné v souladu se směrnicí 91/630/EHS příslušný orgán zkontroluje alespoň čtyři kategorie uvedené v kapitole II přílohy II tohoto rozhodnutí a odpovídajících ustanoveních směrnice 91/630/EHS podle seznamu v dané kapitole. Příslušný orgán zaznamená všechna zjištěná nedodržení ustanovení.

Článek 6

Minimální požadavky na ověřování a zaznamenávání při inspekčních prováděných v souladu se směrnicí 98/58/ES

Během každé inspekce prováděné v souladu se směrnicí 98/58/ES příslušný orgán zkontroluje alespoň pět kategorií uvedených v kapitole III přílohy II tohoto rozhodnutí a odpovídajících ustanoveních směrnice 98/58/ES podle seznamu v dané kapitole. Příslušný orgán zaznamená všechna zjištěná nedodržení ustanovení.

Článek 7

Minimální požadavky na ověřování a zaznamenávání při inspekčních prováděných v souladu se směrnicí 1999/74/ES

Během každé inspekce prováděné v souladu se směrnicí 1999/74/ES příslušný orgán zkontroluje alespoň tři kategorie

uvedené v kapitole IV přílohy II tohoto rozhodnutí a odpovídajících ustanoveních směrnice 1999/74/ES podle seznamu v dané kapitole. Příslušný orgán zaznamená všechna zjištěná nedodržení ustanovení.

Článek 8

Zprávy

1. Nejpozději do dne 30. června 2009 a následně každý rok nejpozději do dne 30. června předloží členské státy Komisi elektronickou cestou zprávu týkající se informací, které shrnuly a zaznamenaly v souladu s tímto rozhodnutím během inspekcí provedených v průběhu předchozího kalendářního roku.

2. Zpráva stanovená v odstavci 1 musí:

a) obsahovat informace uvedené v příloze IV;

b) být doprovázena analýzou nejzávažnějších zjištění o nedodržení ustanovení a národním akčním plánem na prevenci nebo snížení jejich výskytu v nadcházejících letech.

Článek 9

Zrušení

Rozhodnutí 2000/50/ES se zrušuje.

Článek 10

Použitelnost

Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. ledna 2008.

Článek 11

Určení

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 14. listopadu 2006

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

PŘÍLOHA I

podle čl. 3 písm. b)

KATEGORIE ZPŮSOBŮ CHOVU

Kategorie způsobů chovu nosnic a odpovídající ustanovení ve směrnici 1999/74/ES a nařízení (ES) č. 2295/2003

Kategorie způsobů chovu	Odpovídající právní předpisy Společenství
Volný výběh	Příloha III nařízení (ES) č. 2295/2003
Chov na stelivu	Příloha III nařízení (ES) č. 2295/2003
Obohacený klecový systém	Článek 6 směrnice 1999/74/ES
Neobohacený klecový systém	Článek 5 směrnice 1999/74/ES

PŘÍLOHA II

uvedená v čl. 3 písm. c) a v člancích 4, 5 a 6

KAPITOLA I

Kategorie nedodržení ustanovení pro telata a odpovídající ustanovení ve směrnici 91/629/EHS

Kategorie nedodržení ustanovení	Odpovídající ustanovení směrnice 91/629/EHS
Inspekce	Bod 6 přílohy
Volnost pohybu	Body 7 a 8 přílohy
Prostorové podmínky	Článek 3
Budovy a ustájení	Body 1, 2, 3, 9, 14 a 10 přílohy
Minimální osvětlení	Bod 5 přílohy
Automatická nebo mechanická zařízení	Bod 4 přílohy
Krmivo, voda a jiné látky	Body 12, 13 a 15 přílohy
Hladina hemoglobinu	Bod 11 přílohy
Strava obsahující vlákninu	Bod 11 přílohy

KAPITOLA II

Kategorie nedodržení ustanovení pro prasata a odpovídající ustanovení ve směrnici 91/630/EHS

Kategorie nedodržení ustanovení	Odpovídající ustanovení směrnice 91/630/EHS
Personál	Článek 5a
Inspekce	Čl. 3 odst. 8 Příloha, kapitola II: oddíl B, bod 2 Příloha, kapitola II, oddíl C, bod 3 Příloha, kapitola II, oddíl D
Volnost pohybu	Čl. 3 odst. 3 Příloha, kapitola II: oddíl B, body 1, 4 a 5 Přílohy, kapitola II: oddíl C, body 1 a 2
Prostorové podmínky	Čl. 3 odst. 1, čl. 3 odst. 4
Budovy a ustájení	Příloha, kapitola I, body 2 a 3
Minimální osvětlení	Příloha, kapitola I, bod 2
Podlahy	Čl. 3 odst. 2, Příloha, kapitola I, bod 5 Příloha, kapitola II, oddíl A
Manipulovatelný materiál	Čl. 3 odst. 5 Příloha, kapitola I, bod 4 Příloha, kapitola II, oddíl B, bod 3

Kategorie nedodržení ustanovení	Odpovídající ustanovení směrnice 91/630/EHS
Krmivo, voda a jiné látky	Čl. 3 odst. 6 Příloha, kapitola I, body 6 a 7
Strava obsahující vlákninu	Čl. 3 odst. 7
Mrzačení	Příloha, kapitola I, bod 8
Způsoby chovu	Příloha, kapitola II, oddíl C, bod 3

KAPITOLA III

Kategorie nedodržení ustanovení pro všechny místa produkce a odpovídající ustanovení v příloze směrnice 98/58/ES

Kategorie nedodržení ustanovení	Odpovídající body v příloze směrnice 98/58/ES
Personál	Bod 1
Kontrola	Body 2, 3 a 4
Vedení záznamů	Body 5 a 6
Volnost pohybu	Bod 7
Budovy a ustájení	Body 8 až 12
Automatická nebo mechanická zařízení	Bod 13
Krmivo, voda a jiné látky	Body 14 až 18
Mrzačení	Bod 19
Způsoby chovu	Body 20 a 21

KAPITOLA IV

Kategorie nedodržení ustanovení pro nosnice a odpovídající ustanovení ve směrnici 1999/74/ES

Kategorie nedodržení ustanovení	Odpovídající ustanovení směrnice 1999/74/ES
Inspekce	Příloha, body 1 a 6
Prostorové podmínky	Čl. 4 odst. 1 bod 4 Čl. 5 odst. 1 bod 1 Čl. 6 odst. 1 písm. a)
Budovy a ustájení	Čl. 4, vyjma odst. 1 bodu 4; Čl. 5, vyjma odst. 1 bodu 1; Čl. 6, vyjma bodu 1 písm. a) Příloha, body 4, 5 a 7
Minimální osvětlení	Příloha, bod 3
Automatická nebo mechanická zařízení	Příloha, bod 2
Mrzačení	Příloha, bod 8

PŘÍLOHA III

podle čl. 3 písm. d)

Správní kategorie nedodržení ustanovení

Správní kategorie nedodržení ustanovení	Opatření přijatá příslušným orgánem
A	Požadavek zabývat se nedodržení(m) ustanovení ve lhůtě do tří měsíců Žádné okamžité použití správních nebo trestních sankcí
B	Požadavek zabývat se nedodržení(m) ustanovení ve lhůtě delší než tři měsíce Žádné okamžité použití správních nebo trestních sankcí
C	Okamžité použití správních nebo trestních sankcí

PŘÍLOHA IV

Informace předkládané Komisi podle článku 8

Informace, které se předkládají Komisi podle článku 8, se předkládají v souladu s tabulkami 1 a 2 této přílohy.

Obsahují počet:

- míst produkce, které podléhají inspekcím, v řádku 1 tabulek 1 a 2;
- míst produkce, které byly kontrolovány, v řádku 2 tabulek 1 a 2, na základě počtu kontrol, které splňují požadavky článku 4 a 7;
- míst produkce, kde nebylo zjištěno nedodržení ustanovení v řádku 3 tabulek 1 a 2, na základě příslušných výsledků kontrol uvedených v řádku 2 tabulek 1 a 2;
- nedodržení ustanovení podle kategorií uvedených v příloze II v řádcích 4 až 18 tabulky 1 a v řádcích 4 až 12 tabulky 2 této přílohy;
- nedodržení ustanovení podle kategorií uvedených v příloze III v řádcích 19 až 21 tabulky 1 a v řádcích 13 až 15 tabulky 2 této přílohy.

Tabulka 1

Kategorie zvířat		Nosnice				Telata	Prasata
		Volný výběh	Chov na stělvu	Obohacené klece	Neobohacené klece		
Počet	Způsoby chovu						
1	Místa produkce, která podléhají inspekcím						
2	Místa produkce, která byla kontrolována						
3	Místa produkce, kde nebylo zjištěno nedodržení ustanovení						
Počet nedodržení ustanovení, která se týkají těchto oblastí:							
4	Personál						
5	Inspekce						
6	Vedení záznamů						
7	Volnost pohybu						
8	Prostorové podmínky						
9	Budovy a ustájení						
10	Minimální osvětlení						
11	Podlahy (pro prasata)						
12	Manipulovatelný materiál						
13	Automatická nebo mechanická zařízení						
14	Krmivo, voda a jiné látky						
15	Hemoglobin (telata)						
16	Strava obsahující vlákninu (telata a prasnice)						
17	Mrzačení						
18	Způsoby chovu						
19	Nedodržení A						
20	Nedodržení B						
21	Nedodržení C						

Tabulka 2

Počet	Kategorie zvířat	Skot (vyjma telat)	Ovce	Kozy	Kur domácí (*)	Ptáci nadřádu běžící	Kachny	Husy	Kožšinová zvířata	Krůty
1	Místa produkce, která podléhají inspekcím									
2	Místa produkce, která byla kontrolována									
3	Místa produkce, kde nebylo zjištěno nedodržení ustanovení									

Počet nedodržení ustanovení, která se týkají těchto oblastí:

4	Personál									
5	Inspekce									
6	Vedení záznamů									
7	Volnost pohybu									
8	Budovy a ustájení									
9	Automatická nebo mechanická zařízení									
10	Krmivo, voda a jiné látky									
11	Mrzačení									
12	Způsoby chovu									
13	Nedodržení A									
14	Nedodržení B									
15	Nedodržení C									

(*) Drůbež druhu *Gallus gallus* vyjma nosnic.

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 14. listopadu 2006

o přechodných veterinárních opatřeních pro tlumení klasického moru prasat v Rumunsku

(oznámeno pod číslem K(2006) 5387)

(Text s významem pro EHP)

(2006/779/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na smlouvu o přistoupení Bulharska a Rumunska, a zejména na čl. 4 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení Bulharska a Rumunska, a zejména na článek 42 tohoto aktu,

s ohledem na směrnici Rady 89/662/EHS ze dne 11. prosince 1989 o veterinárních kontrolách v obchodu uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 4 uvedené směrnice,s ohledem na směrnici Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu ⁽²⁾, a zejména na čl. 10 odst. 4 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice Rady 2001/89/ES ze dne 23. října 2001 o opatřeních Společenství pro tlumení klasického moru prasat ⁽³⁾ zavádí minimální opatření Společenství pro tlumení této nákazy. Stanoví opatření, která mají být přijata v případě ohniska klasického moru prasat. Tato opatření zejména stanoví, že členské státy musejí předložit Komisi po potvrzení primárního případu klasického moru prasat u divokých prasat plán opatření přijatých k eradikaci této nákazy. Uvedená směrnice rovněž stanoví nouzové očkování prasat v hospodářstvích s chovem prasat a divokých prasat.

(2) V roce 2006 oznámilo Rumunsko Komisi častá ohniska klasického moru prasat v hospodářstvích s chovem prasat na svém území. Nákaza se rovněž vyskytla a je stále přítomna u divokých prasat.

(3) Jako reakci na tato ohniska přijalo Rumunsko opatření pro tlumení klasického moru prasat v souladu s ustanoveními směrnice 2001/89/ES.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 395, 30.12.1989, s. 13. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/41/ES (Úř. věst. L 157, 30.4.2004, s. 33).

⁽²⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2002/33/ES (Úř. věst. L 315, 19.11.2002, s. 14).

⁽³⁾ Úř. věst. L 316, 1.12.2001, s. 5. Směrnice ve znění aktu o přistoupení z roku 2003.

(4) Rumunsko rovněž předložilo Komisi ke schválení plány eradikace klasického moru prasat a plány nouzového očkování prasat v hospodářstvích s chovem prasat a divokých prasat proti této nákaze.

(5) Pokud jde o obchod se živými prasaty, spermatem prasat, vajíčky a embryi prasat, jakož i s čerstvým vepřovým masem, masnými polotovary a masnými výrobky z vepřového masa nebo s jeho obsahem, nálezová situace v Rumunsku by mohla stále představovat riziko pro zdraví zvířat v hospodářstvích s chovem prasat ve Společenství.

(6) S ohledem na přistoupení Rumunska a ve světle současné epizootologické situace je vhodné použít opatření Společenství ode dne přistoupení pro celé území Rumunska, pokud jde o odesílání živých prasat, spermatu prasat, vajíček a embryi prasat, jakož i čerstvého vepřového masa, masných polotovarů a masných výrobků z vepřového masa nebo s jeho obsahem do jiných členských států, během přechodného období devíti měsíců.

(7) Je vhodné, aby se zabránilo rozšíření klasického moru prasat do dalších oblastí Společenství, stanovit v tomto rozhodnutí zákaz odesílání čerstvého vepřového masa, masných polotovarů a masných výrobků z vepřového masa nebo s jeho obsahem z Rumunska. Takové vepřové maso a masné polotovary a masné výrobky z vepřového masa musejí být označeny zvláštním označením, které nelze zaměnit s označením zdravotní nezávadnosti vepřového masa stanoveným v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě ⁽⁴⁾, ani s identifikačním označením stanoveným v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu ⁽⁵⁾. Je však vhodné, aby tyto masné polotovary a masné výrobky z vepřového masa nebo s jeho obsahem mohly být odesílány do jiných členských států, pokud jsou zpracovány tak, aby byl zničen jakýkoli přítomný virus klasického moru prasat.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 2076/2005 (Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 83).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 2076/2005.

- (8) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Zákaz odesílání živých prasat z Rumunska

Rumunsko zajistí, aby žádná živá prasata nebyla odeslána z jeho území do jiných členských států.

Článek 2

Zákaz odesílání zásilek spermatu prasat, jakož i vajíček a embryí prasat

Rumunsko zajistí, aby žádná zásilka spermatu prasat, jakož i vajíček a embryí prasat nebyla odeslána z jeho území do jiných členských států.

Článek 3

Zákaz odesílání zásilek čerstvého vepřového masa, masných polotovarů a masných výrobků z vepřového masa nebo s jeho obsahem

Rumunsko zajistí, aby žádná zásilka čerstvého vepřového masa, masných polotovarů a masných výrobků z vepřového masa nebo s jeho obsahem nebyla odeslána z jeho území do jiných členských států.

Článek 4

Zvláštní označení čerstvého vepřového masa, masných polotovarů a masných výrobků z vepřového masa nebo s jeho obsahem

Rumunsko zajistí, aby čerstvé vepřové maso, masné polotovary a masné výrobky z vepřového masa nebo s jeho obsahem byly označeny zvláštním označením zdravotní nezávadnosti, které nemůže být oválné a které nelze zaměnit:

- s identifikačním označením pro masné polotovary a masné výrobky z vepřového masa nebo s jeho obsahem, stanoveným v příloze II oddílu I nařízení (ES) č. 853/2004; a
- s označením zdravotní nezávadnosti pro čerstvé vepřové maso stanoveným v příloze I oddílu I kapitole III nařízení (ES) č. 854/2004.

Článek 5

Výjimky pro některé zásilky masných polotovarů a masných výrobků z vepřového masa nebo s jeho obsahem

Odchylně od článku 3 může Rumunsko povolit odesílání masných polotovarů a masných výrobků z vepřového masa nebo s jeho obsahem ze svého území do jiných členských států, pokud tyto výrobky:

- byly vyrobeny a zpracovány v souladu s čl. 4 odst. 1 směrnice Rady 2002/99/ES⁽¹⁾;
- podléhají veterinárnímu osvědčování podle článku 5 směrnice 2002/99/ES; a
- jsou doprovázeny příslušným veterinárním osvědčením pro obchod uvnitř Společenství stanoveným v článku 1 nařízení Komise (ES) č. 599/2004⁽²⁾, v jehož části II se doplní tato poznámka:

„Výrobek je v souladu s rozhodnutím Komise 2006/779/ES ze dne 14. listopadu 2006 o přechodných veterinárních opatřeních pro tlumení klasického moru prasat v Rumunsku“

Článek 6

Dosažení souladu

Rumunsko přijme opatření nezbytná pro dosažení souladu s tímto rozhodnutím a tato opatření zveřejní. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Článek 7

Použitelnost

Toto rozhodnutí se použije pouze s výhradou a dnem vstupu smlouvy o přistoupení Rumunska a Bulharska v platnost.

Použije se na období devíti měsíců.

Článek 8

Určení

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 14. listopadu 2006.

Za Komisi

Markos KYPRIANOU

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Úř. věst. L 94, 31.3.2004, s. 44.

TISKOVÉ OPRAVY

Oprava nařízení Rady (ES) č. 2116/2005 ze dne 20. prosince 2005, kterým se mění nařízení (ES) č. 1480/2003 o uložení konečného vyrovnávacího cla z dovozu některých elektronických mikroobvodů nazývaných DRAMs (dynamické paměti s libovolným přístupem) pocházejících z Korejské republiky a o konečném výběru uloženého prozatímního cla

(Úřední věstník Evropské unie L 340 ze dne 23. prosince 2005)

Strana 9, 16. bod odůvodnění:

místo: „... v situacích, ve kterých multikombinované formy DRAM ...“,

má být: „... v situacích, ve kterých (jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM ...“.

Strana 9, 19. bod odůvodnění:

místo: „... zabudovány v multikombinovaných formách DRAM ...“,

má být: „... zabudovány v (jiných než zakázkových) multikombinovaných formách DRAM ...“.

Strana 9, 20. bod odůvodnění:

místo: „... pokud jsou DRAM čipy nebo zamontované DRAM zabudovány v multikombinovaných formách DRAM, nemohou již být považovány za výrobek, na který by se mohlo vztahovat vyrovnávací clo. V tomto ohledu se má za to, že DRAM čipy nebo zamontované DRAM, které jsou zabudovány v multikombinovaných formách DRAM, neztrácejí své vlastnosti a funkce. Skutečnost, že jsou zabudovány v multikombinovaných formách DRAM, nemění jejich základní fyzické a technické vlastnosti. Kromě toho plní multikombinované formy DRAM stejnou funkci jako DRAM čipy nebo zamontované DRAM, jsou-li posuzovány samostatně, tj. poskytovat paměť, ačkoliv ve větším měřítku. Proto byl učiněn závěr, že zabudování DRAM čipů nebo zamontovaných DRAM do multikombinovaných forem DRAM ...“,

má být: „... pokud jsou DRAM čipy nebo zamontované DRAM zabudovány v (jiných než zakázkových) multikombinovaných formách DRAM, nemohou již být považovány za výrobek, na který by se mohlo vztahovat vyrovnávací clo. V tomto ohledu se má za to, že DRAM čipy nebo zamontované DRAM, které jsou zabudovány v (jiných než zakázkových) multikombinovaných formách DRAM, neztrácejí své vlastnosti a funkce. Skutečnost, že jsou zabudovány v (jiných než zakázkových) multikombinovaných formách DRAM, nemění jejich základní fyzické a technické vlastnosti. Kromě toho plní (jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM stejnou funkci jako DRAM čipy nebo zamontované DRAM, jsou-li posuzovány samostatně, tj. poskytovat paměť, ačkoliv ve větším měřítku. Proto byl učiněn závěr, že zabudování DRAM čipů nebo zamontovaných DRAM do (jiných než zakázkových) multikombinovaných forem DRAM ...“.

Strana 10, 28. bod odůvodnění, písm. c):

místo: „... z dovozu multikombinovaných forem DRAM, ...“,

má být: „... z dovozu (jiných než zakázkových) multikombinovaných forem DRAM, ...“.

Strana 11, 30. bod odůvodnění:

a) *místo:* „... 4. u multikombinovaných forem DRAM ...“,

má být: „... 4. u (jiných než zakázkových) multikombinovaných forem DRAM ...“;

b) *místo:* „... s celkovou hodnotou multikombinovaných forem DRAM ...“,

má být: „... s celkovou hodnotou (jiných než zakázkových) multikombinovaných forem DRAM ...“.

Strany 11 a 13, č. 1 tabulky ve 30. bodě odůvodnění a č. 1 tabulky v čl. 1 bodě 4 (nový čl. 1 odst. 3 nařízení (ES) č. 1480/2003):

místo: „Multikombinované formy DRAM, které pocházejí z jiných zemí než z Korejské republiky, obsahují DRAM čipy nebo zamontované DRAM pocházející z jiných zemí než z Korejské republiky nebo pocházející z Korejské republiky a jsou vyrobeny společností Samsung.“,

má být: „(jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM, které pocházejí z jiných zemí než z Korejské republiky a obsahují DRAM čipy nebo zamontované DRAM pocházející z jiných zemí než z Korejské republiky nebo pocházející z Korejské republiky a vyrobené společností Samsung.“

Strany 11 a 13, č. 2 tabulky ve 30. bodě odůvodnění a č. 2 tabulky v čl. 1 bodě 4 (nový čl. 1 odst. 3 nařízení (ES) č. 1480/2003):

místo: „Multikombinované formy DRAM, které pocházejí z jiných zemí než z Korejské republiky, obsahují DRAM čipy nebo zamontované DRAM pocházející z Korejské republiky a jsou vyrobeny všemi jinými společnostmi než společností Samsung a představují méně než 10 % čisté ceny franko hranice Společenství multikombinované formy DRAM.“

má být: „(jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM, které pocházejí z jiných zemí než z Korejské republiky a obsahují DRAM čipy nebo zamontované DRAM pocházející z Korejské republiky vyrobené jinými společnostmi než společností Samsung a představující méně než 10 % čisté ceny franko hranice Společenství (jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM.“

Strany 11 a 13, č. 3 tabulky ve 30. bodě odůvodnění a č. 3 tabulky v čl. 1 bodě 4 (nový čl. 1 odst. 3 nařízení (ES) č. 1480/2003):

místo: „Multikombinované formy DRAM, které pocházejí z jiných zemí než z Korejské republiky, obsahují DRAM čipy nebo zamontované DRAM pocházející z Korejské republiky a jsou vyrobeny všemi jinými společnostmi než společností Samsung a představují nejméně 10 %, avšak nejvýše 20 % čisté ceny franko hranice Společenství multikombinované formy DRAM.“

má být: „(jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM, které pocházejí z jiných zemí než z Korejské republiky a obsahují DRAM čipy nebo zamontované DRAM pocházející z Korejské republiky vyrobené jinými společnostmi než společností Samsung a představující nejméně 10 %, avšak méně než 20 % čisté ceny franko hranice Společenství (jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM.“

Strany 11 a 14, č. 4 tabulky ve 30. bodě odůvodnění a č. 4 tabulky v čl. 1 bodě 4 (nový čl. 1 odst. 3 nařízení (ES) č. 1480/2003):

místo: „Multikombinované formy DRAM, které pocházejí z jiných zemí než z Korejské republiky, obsahují DRAM čipy nebo zamontované DRAM pocházející z Korejské republiky a jsou vyrobeny všemi jinými společnostmi než společností Samsung a představují nejméně 20 %, avšak nejvýše 30 % čisté ceny franko hranice Společenství multikombinované formy DRAM.“

má být: „(jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM, které pocházejí z jiných zemí než z Korejské republiky a obsahují DRAM čipy nebo zamontované DRAM pocházející z Korejské republiky vyrobené jinými společnostmi než společností Samsung a představující nejméně 20 %, avšak méně než 30 % čisté ceny franko hranice Společenství (jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM.“

Strany 11 a 14, č. 5 tabulky ve 30. bodě odůvodnění a č. 5 tabulky v čl. 1 bodě 4 (nový čl. 1 odst. 3 nařízení (ES) č. 1480/2003):

místo: „Multikombinované formy DRAM, které pocházejí z jiných zemí než z Korejské republiky, obsahují DRAM čipy nebo zamontované DRAM pocházející z Korejské republiky a jsou vyrobeny všemi jinými společnostmi než společností Samsung a představují nejméně 30 %, avšak nejvýše 40 % čisté ceny franko hranice Společenství multikombinované formy DRAM.“

má být: „(jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM, které pocházejí z jiných zemí než z Korejské republiky a obsahují DRAM čipy nebo zamontované DRAM pocházející z Korejské republiky vyrobené jinými společnostmi než společností Samsung a představující nejméně 30 %, avšak méně než 40 % čisté ceny franko hranice Společenství (jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM.“

Strany 11 a 14, č. 6 tabulky ve 30. bodě odůvodnění a č. 6 tabulky v čl. 1 bodě 4 (nový čl. 1 odst. 3 nařízení (ES) č. 1480/2003):

místo: „Multikombinované formy DRAM, které pocházejí z jiných zemí než z Korejské republiky, obsahují DRAM čipy nebo zamontované DRAM pocházející z Korejské republiky a jsou vyrobeny všemi jinými společnostmi než společností Samsung a představují nejméně 40 %, avšak nejvýše 50 % čisté ceny franko hranice Společenství multikombinované formy DRAM.“

má být: „(jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM, které pocházejí z jiných zemí než z Korejské republiky a obsahují DRAM čipy nebo zamontované DRAM pocházející z Korejské republiky vyrobené jinými společnostmi než společností Samsung a představující nejméně 40 %, avšak méně než 50 % čisté ceny franko hranice Společenství (jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM.“

Strany 11 a 14, č. 7 tabulky ve 30. bodě odůvodnění a č. 7 tabulky v čl. 1 bodě 4 (nový čl. 1 odst. 3 nařízení (ES) č. 1480/2003):

místo: „Multikombinované formy DRAM, které pocházejí z jiných zemí než z Korejské republiky, obsahují DRAM čipy nebo zamontované DRAM pocházející z Korejské republiky a jsou vyrobeny všemi jinými společnostmi než společností Samsung a představují alespoň 50 % čisté ceny franko hranice Společenství multikombinované formy DRAM.“

má být: „(jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM, které pocházejí z jiných zemí než z Korejské republiky a obsahují DRAM čipy nebo zamontované DRAM pocházející z Korejské republiky vyrobené jinými společnostmi než společností Samsung a představující alespoň 50 % čisté ceny franko hranice Společenství (jiné než zakázkové) multikombinované formy DRAM.“

Strana 13, čl. 1 bod 1 (nový čl. 1 odst. 1 druhý pododstavec pátá odrážka nařízení (ES) č. 1480/2003):

místo: „— čipy nebo zamontované DRAM zabudované v multikombinovaných formách DRAM, pokud multikombinovaná forma DRAM pochází ...“,

má být: „— čipy nebo zamontované DRAM zabudované v (jiných než zakázkových) multikombinovaných formách DRAM, pokud (jiná než zakázková) multikombinovaná forma DRAM pochází ...“.

Strana 16, příloha, bod 4, nadpis v pravé horní buňce tabulky:

místo: „Cena DRAM čipů nebo zamontovaných DRAM vyrobených všemi jinými společnostmi než společností Samsung a zabudovaných v multikombinovaných formách DRAM“,

má být: „Cena DRAM čipů nebo zamontovaných DRAM pocházejících z Korejské republiky, vyrobených všemi jinými společnostmi než společností Samsung a zabudovaných v multikombinovaných formách DRAM“.

Oprava nařízení Komise (ES) č. 1636/2006 ze dne 6. listopadu 2006, kterým se mění nařízení Rady č. 2368/2002, kterým se provádí Kimberlejský systém certifikace pro mezinárodní obchod se surovými diamanty

(Úřední věstník Evropské unie L 306 ze dne 7. listopadu 2006)

Strana 11, příloha:

místo: „BULHARSKO

Ministry of Economy
Multilateral Trade and Economic Policy and Regional Cooperation Directorate
12, Al. Batenberg str.
1000 Sofia
Bulgaria“,

má být: „BULHARSKO

Ministry of Finance
External Finance Directorate
102, G. Rakosky Street
1040 Sofia
Bulgaria“.
